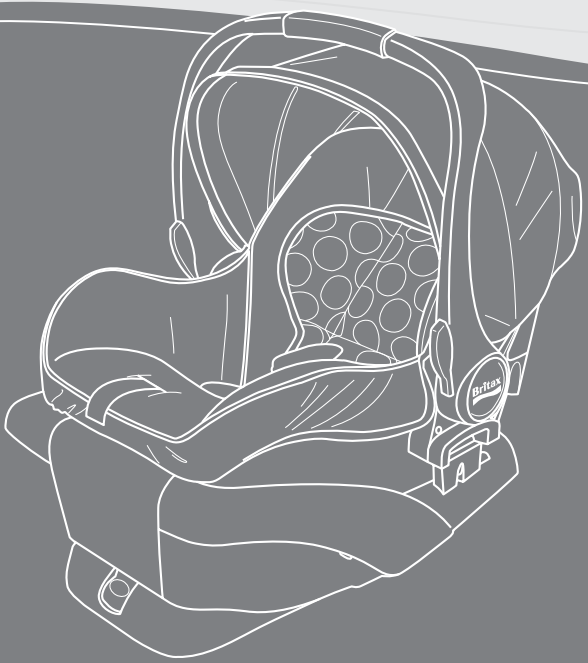
Britax

B-SAFE™

User Guide
Guía del usuario



IMPORTANT: *Thoroughly read and follow all instructions.*
IMPORTANTE: Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones.

Table of Contents

Safety Information
- Warnings 2
- Important Notes 4
- Certification 5
- Registration 5
- Infant Car Seat Capacities 6
- Using LATCH 7

Incompatible Vehicle Seat Belts 8
Vehicle Compatibility
- Vehicle Seating Positions 9

Child Seat Features 10
Installing the Base
- Before You Install 12
- Recline Angle and Leveling 12
- Base Level Indicators 13
- LATCH Connectors 13

LATCH Installation 14
Lap-Shoulder Belt Installation 16
Lap Belt Installation 18
- Attaching the Car Seat 20
- Removing the Car Seat 20
- Unistalling the Base 21

Installing Without Base
- Before You Install 22
- Recline Angle and Leveling 22
- Belt Guides 23
- Shell Level Line 23

Lap-Shoulder Belt Installation 24
Lap Belt Installation 26
Securing Your Child
- Adjusting the Harness Straps 28
- Adjusting the Buckle Strap 30
- Securing an Infant 32

Care and Maintenance 36
Stroller Compatibility 42
Warranty 43
instrucciones en español 45

©2011 Britax Child Safety, Inc. All rights reserved. Printed in USA P469000_R3:03.11
This product and its components are subject to change without notice.

⚠ WARNING!

DEATH or SERIOUS INJURY can occur:

- Use only in a rear-facing position when using it in the vehicle.
- Use only with children who weigh between 4 and 30 pounds (1.8 and 13.6 kg) and whose height is 32 inches (81.3 cm) or less.
- Snugly adjust the belts provided with this child restraint around your child.
- Secure this child restraint with the vehicle's child restraint anchorage system if available or with a vehicle belt.
- Follow all instructions on this child restraint and in the written instructions located under the cover along the side of the child restraint. Keep the instructions with the restraint for future use.
- Register your child restraint with the manufacturer.
- Consult your child's doctor before using this infant car seat with premature infants. Premature infants may have breathing or other medical concerns when transported in a semi-reclined position.
- Never use the adjuster strap to lift or carry this infant car seat. Doing so could cause damage to the harness adjuster and webbing. Always carry an infant car seat by the handle or shell.
- The primary protection for occupants of a vehicle in a collision is the structure of the vehicle; an infant car seat will not protect an infant when the vehicle is seriously impacted. However, correctly installed, an infant car seat will substantially improve the chances for survival in most crashes. Make sure that all users fully understand the correct ways to use this infant car seat in a vehicle.
- This infant car seat must not be used in shopping carts, boats, or other non-certified applications.
- NEVER leave child unattended.
- The use of aftermarket covers, inserts, toys, accessories, or tightening devices is not approved by Britax. Their use could cause this infant car seat to fail Federal Safety Standards or not perform as intended in a crash.

- ALWAYS check the back seat upon leaving your vehicle to prevent leaving a child restrained in the infant car seat alone in the vehicle.
- NEVER place the occupied infant car seat on beds, sofas, or other soft surfaces. Infant car seat can roll over on soft surfaces and suffocate the child.
- NEVER place the occupied infant car seat near edges of counter tops, tables, or other elevated surfaces. Child's movement can slide infant car seat.
- ALWAYS use harness when child is in infant car seat. Never leave the occupied infant car seat when straps are loose or undone. A child can strangle in loose infant car seat straps.
- NEVER use in or on strollers unless approved by Britax.
- ALWAYS lift infant car seat by handle after installation in base to verify that it is secure.
- DO NOT leave loose objects, e.g. books, bags, etc., in the back of a vehicle. In the event of a sudden stop, loose objects will keep moving, potentially causing serious injuries.
- DO NOT leave folding vehicle seats unlatched. In the event of a sudden stop, a loose seat back could prevent the infant car seat from protecting the child as well as it should.
- Cover the infant car seat when the vehicle is parked in direct sunlight. Parts of the infant car seat could become hot enough to burn the child.
- DO NOT allow children to play with the infant car seat. Store the infant car seat in a safe place when it is not being used for an extended period of time. Do not place heavy objects on top of it.
- DO NOT use the child restraint if it is damaged or broken.
- To prevent injury due to deterioration or hidden damage, DO NOT use this infant car seat and base if it is older than six years or has been in a moderate or severe crash. See date of manufacture located on the infant car seat and base.

Important Notes

- Verify that the child seat is securely installed and the harness is properly adjusted around the child each time the child seat is used.
- Discontinue use of this child seat if it has been in a moderate or severe crash. It is not necessary to replace a car seat after a **minor** crash defined by the U.S. National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) as:
  * The vehicle is driveable from the crash site.
  * The vehicle door nearest the child seat was not damaged.
  * No vehicle occupants were injured.
  * There is no visible damage to the child seat.
  * The airbags (if present) did not deploy.
- Adjust the harness to fit the clothes the child is wearing. Remove bulky coats and/or jackets before putting the child in child seat.
- Cover the child seat when the vehicle is parked in direct sunlight. Metal parts of child seat could become hot enough to burn a child.
- Do not, except as described in this booklet, attempt to disassemble any part of the child seat or change the way the harness or vehicle's seat belts are used.
- Do not allow children to play with this child seat.
- Do not use anything to raise the child seat off vehicle seat except as described in these instructions. In a crash, this could cause the child seat not to perform as intended.

Transportation of Unoccupied Infant Car Seat

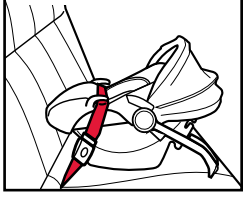
- *Attach this infant car seat to a securely installed base or install the infant car seat with a vehicle seat belt without the base even when it is not occupied. In a crash, an unsecured infant car seat may injure occupants in your vehicle. See pages 12 – 27 for installation instructions.*

Certification

This child restraint system conforms to all applicable Federal Motor Vehicle Safety Standards. This Restraint is Certified For Use in Motor Vehicles and Aircraft.

For aircraft installation, see *Lap Belt Installation* instructions without base on pages 26 – 27. **DO NOT use the base on aircraft.**

Aircraft Installation



WARNING! *Inflatable lap belts are **NOT** compatible with this child seat.*

Registration

Child restraints could be recalled for safety reasons. You must register this restraint to be reached in a recall. Send your name, address, e-mail address if available and the restraint's model number and manufacturing date to Britax Child Safety, Inc. P.O. Box 91167 Allentown, PA 18109-9925, or call 1-888-427-4829, or register online at www.Britax.com/registration. For recall information, call the U.S. Government's Vehicle Safety Hotline at 1-888-327-4236 (TTY 1-800-424-9153), or go to http://www.NHTSA.gov.

For your convenience, record all the information about your child seat below. Refer to the Serial Number & Manufactured Date Label for all information, see page 10 - 11.

Model Name and Number: _____

Serial Number: _____

Batch Number: _____

Date of Manufacture: _____

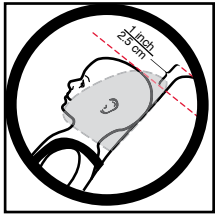
Infant Car Seat Capacities

Rear-Facing

Weight 4 – 30 lbs (1.8 – 13.6 kg)

Use rear-facing only with children:

- who weigh between 4 and 30 lbs (1.8 and 13.6 kg) **and**
- who are 32 inches in height (81.3 cm) or less **and**
- when the top of the head is one inch or more below the top of the child seat shell **and**
- when the harness straps are located in the closest harness slot **at or below** the child's shoulders.



IMPORTANT: *See Harness Strap Adjustment on page 28 - 29.*

IMPORTANT: *Review the "Before You Install" section of the book before installing the base or car seat without base.*

WARNING!

The child has outgrown the infant car seat when:

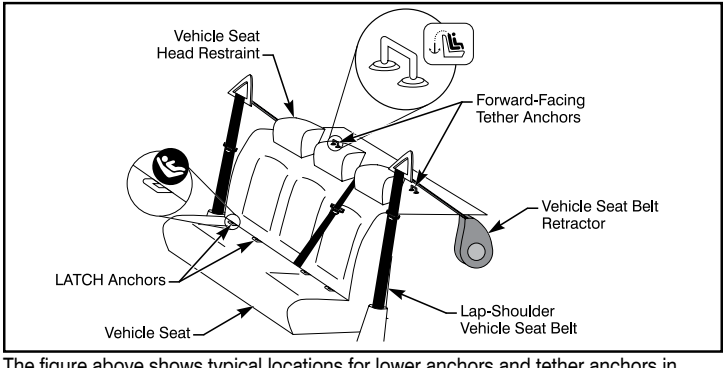
- *the child exceeds 30 lbs (13.6 kg) in weight* **or**
- *the top of the head is less than one inch from top of the infant car seat* **or**
- *height exceeds 32 inches (81.3 cm).*

Using LATCH

WARNING!

- *Use either the LATCH system or the vehicle belt methods to install this child seat. Using both is not approved and may cause the child seat not to perform as intended.*
- *Verify that your vehicle is equipped with LATCH anchors. If LATCH anchors are not available, you must use vehicle belt installation methods.*
- *The LATCH connectors must be in an upright position and the strap should be tight and not twisted to ensure proper installation.*

Vehicles manufactured after September 1, 2002 have seating positions equipped with LATCH anchors ***(Lower Anchors and Tethers for Children)***. If a vehicle is equipped with LATCH, look for the LATCH or tether symbols identifying anchor locations.



The figure above shows typical locations for lower anchors and tether anchors in a vehicle. Check your vehicle owner's manual for the exact anchor locations, and information on use with an infant car seat. Standard vehicle seat spacing between LATCH anchors is 11 inches (27.9 cm). This child seat can be used in a seating position with up to 20 inches (50.8 cm) of space between the LATCH anchors if the vehicle manufacturer allows.

Incompatible Vehicle Seat Belts

WARNING! The following types of vehicle seat belts are **NOT** compatible with this child seat. If any of the belt types listed below are in the chosen seating position, choose another vehicle seating position. ***CHECK YOUR VEHICLE OWNER'S MANUAL TO FIND WHAT TYPE OF SEAT BELTS ARE IN YOUR VEHICLE.***

1 *Lap-shoulder belts with top or bottom anchor points on the vehicle door.*

2 *Motorized, automatic vehicle seat belts.*

3 *Lap-shoulder belts that have a separate retractor each for the lap section and shoulder section.*

4 *Inflatable lap or lap-shoulder belts.*

5 *Lap belts forward of the vehicle seat bight.*

6 *Lap belts with a sewn-in latch plate that have a retractor that locks only in case of a sudden stop.*

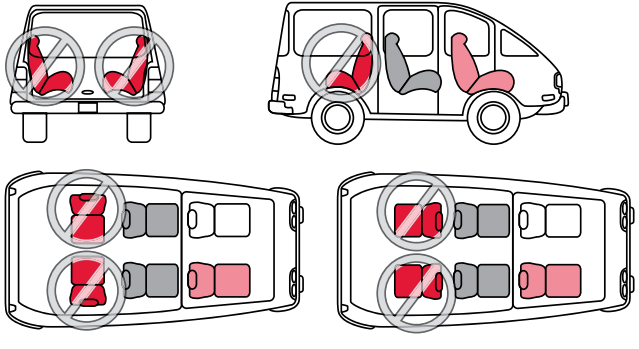
Vehicle Seating Positions

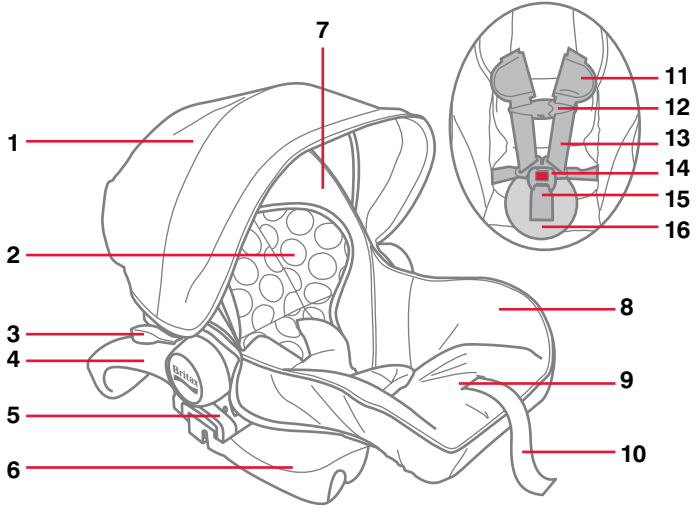
WARNING!

DO NOT place child seat rear-facing in the front seat of a vehicle with a passenger air bag unless deactivated. DEATH or SERIOUS INJURY can occur. See your vehicle owner's manual for child seat installation instructions. The back seat is the safest place for children 12 and under.

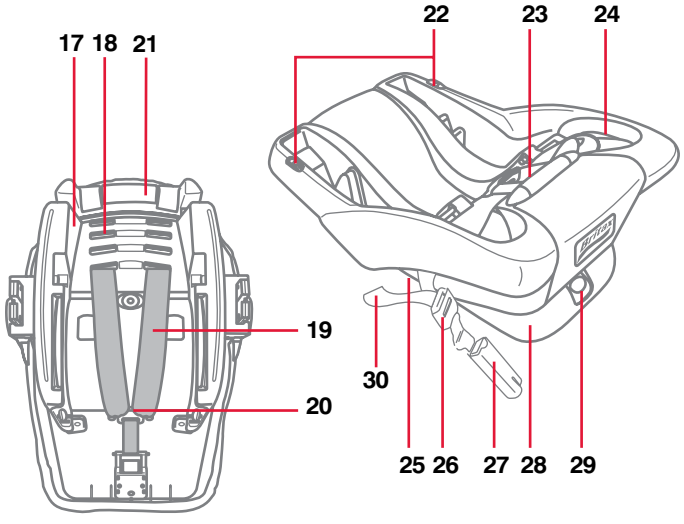
Some vehicles have no seating positions which are compatible with this child seat. If in doubt, contact the vehicle manufacturer for assistance.

Forward-facing vehicle seats MUST be used with this child seat. Side-facing or rear-facing seats CANNOT be used. See the diagram below.





1 Canopy
2 Head Pad
3 Carry Handle Adjuster
4 Carry Handle
5 Stroller Adapter
6 Shell
7 User Guide (in pocket behind cover)
8 Cover
9 Harness Adjuster Lever (Under Cover)
10 Harness Adjuster Strap
11 Comfort Pads
12 Chest Clip
13 Harness Straps
14 Harness Buckle
15 Buckle Strap
16 Belly Pad



17 Serial Number & Manufacture Date Label
18 Harness Slots
19 Harness Straps
20 Harness Yoke
21 Shell Release Lever
22 Base Level Indicators
23 Belt Lock-Off
24 Vehicle Belt Guide
25 Base Serial Number and Manufacture Date Label (Underside of the Base)
26 Lower Connector Adjuster (LATCH)
27 Lower Connector (LATCH)
28 Base Level Adjustment Foot
29 Base Level Adjustment Button
30 Lower Connector Strap (LATCH)

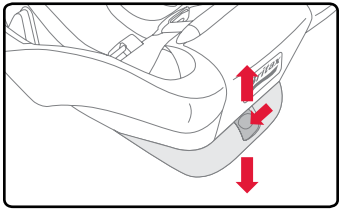
Before You Install

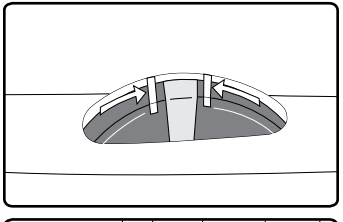
- *Check that your vehicle seat belt is compatible with the infant car seat by referring to your vehicle owner's manual and page 8 in this user guide.*
- *For lap belt installation, check your vehicle owner's manual to determine how to lock your vehicle belt system.*

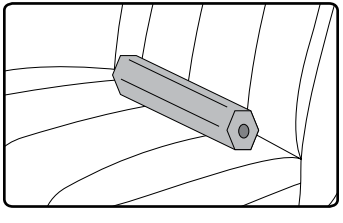
Recline Angle and Leveling

- *To adjust the level of the base, hold in the button on the lever adjustment foot and move the foot up or down.*
- *The base is level when the green marker on each level indicator is visible between the two lines (see next page).*
- *If there is a problem achieving the proper recline angle (level) after following the previous steps:*
  * Try another approved seating postion in your vehicle
  * Uninstall the base and lower the level adjustment foot to the lowest position.
  * Remove the base from the vehicle.
  * Place a rolled towel or pool noodle in the vehicle seat bight.
  * Place the base on the towel(s) or pool noodle(s) to level the base.

NOTE: *If towel(s) or pool noodle(s) is needed for leveling, the leveling adjustment foot on the base should remain in its lowest position.*

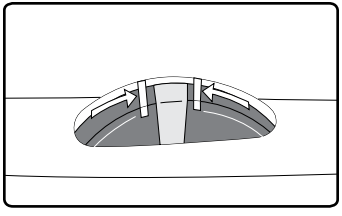


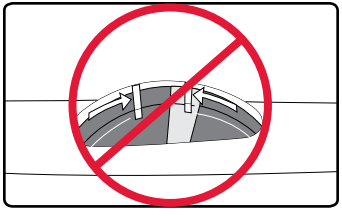




Base Level Indicators

- *The base is level when the green marker on each level indicator is visible between the two lines.*
- *Vehicle must be parked on a level surface.*



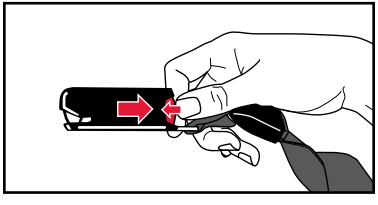


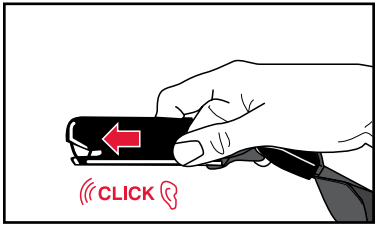
LATCH Connectors

- *Push and hold the LATCH connector release button to remove the LATCH connectors from the storage slot in the base or from the seat when installed.*
- *To store the LATCH connectors, push the lower connector into the storage slot in the base until they click into place.*

NOTE:

* LATCH connectors should always be stored in the base when not in use.



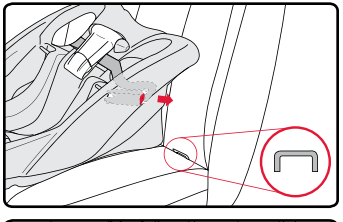


LATCH Installation

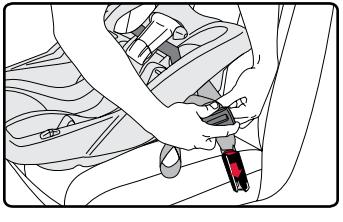
WARNING!

- *Only raise the base as described in these instructions. Do not use anything to raise the base of the infant car seat off the front edge of the vehicle seat. In a crash, this could cause the infant car seat not to perform as intended.*
- *For LATCH installation, the base must be secured in the vehicle before attaching the occupied infant car seat.*
- *Use either the LATCH system or a vehicle belt methods to install this child seat. Using both is not approved and may cause the child seat not to perform as intended.*

- *Verify that your vehicle is equipped with LATCH anchors.*
- *Remove LATCH connectors from the storage slots on the base by pressing the red button and pulling outward.*

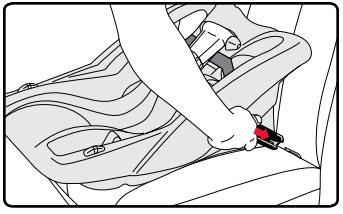


- *Press and hold the LATCH adjuster release button and pull to lengthen the strap.*

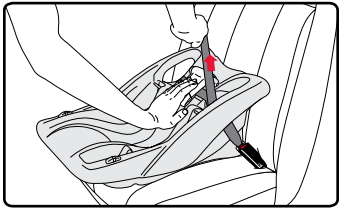


- *Place the base in the desired location on the seat and press the LATCH connectors onto the adjacent vehicle anchors until a click is heard.*

NOTE: Pull the LATCH connector to verify that it is secure.

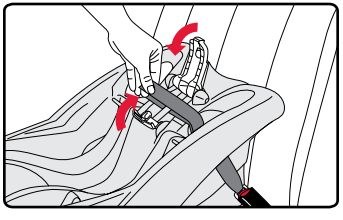


- *While pressing the base down into the seat, pull up on the LATCH adjuster strap to tighten.*



- *Open the two portions of the lock-off and route the excess LATCH strap webbing through.*
- *Close the top portion and then the bottom portion of the lock-off to secure excess webbing.*

NOTE: Excess webbing can interfere with the infant car seat connecting correctly with the base. Excess webbing should always be stored.



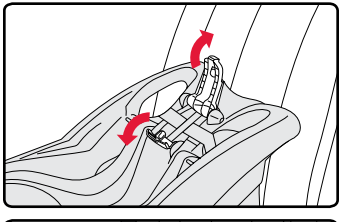
- *Verify that the LATCH strap is tight and that the base is secure. The base is secure when it moves less than 1 inch (2.5 cm) front-to-back or side-to-side at the vehicle belt path.*
- *The base is level when the green marker on each level indicator is visible between the two lines.*

Lap-Shoulder Belt Installation

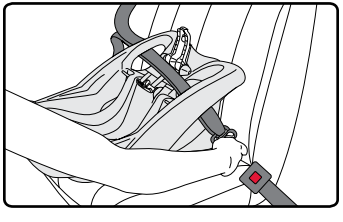
WARNING!

- *Only raise the base as described in these instructions. Do not use anything to raise the base of the infant car seat off the front edge of the vehicle seat. In a crash, this could cause the infant car seat not to perform as intended.*
- *For lap-shoulder belt installation, the base must be secured in the vehicle before attaching the occupied infant car seat.*
- *Use either the LATCH system or a vehicle belt method to install this child seat. Using both is not approved and may cause the child seat not to perform as intended.*

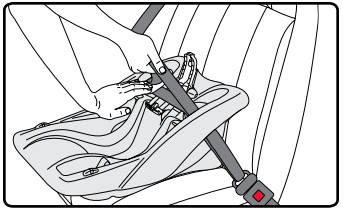
- *Place the base in the desired location on the vehicle seat and open the upper and lower portions of the lock-off.*
- *Pull the vehicle seat belt out.*



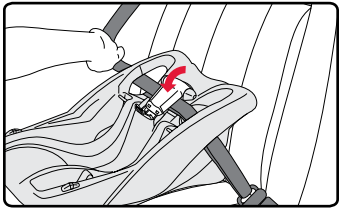
- *Ensure that the vehicle seat belt is not twisted and then route the vehicle belt under and through the first belt guide, through the open lock-off and down through the second belt guide.*
- *Buckle the vehicle seat belt.*



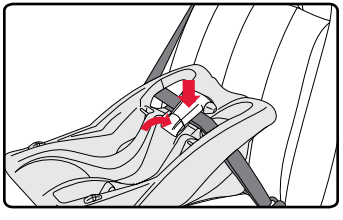
- *Press the base firmly into the vehicle seat while removing all slack from first the lap portion and then the shoulder portion of the vehicle seat belt.*



- *Hold the vehicle belt tight and close the upper portion of the lock-off.*



- *Press firmly on the upper portion of the lock-off and close the lower portion to secure.*



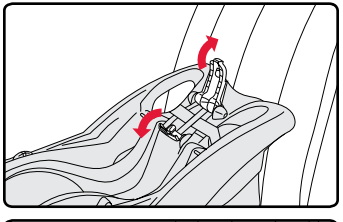
- *Verify that the vehicle belt is tight and that the base is secure. The base is secure when it moves less than 1 inch (2.5 cm) front-to-back or side-to-side at the vehicle belt path.*
- *The base is level when the green marker on each level indicator is visible between the two lines.*

Lap Belt Installation

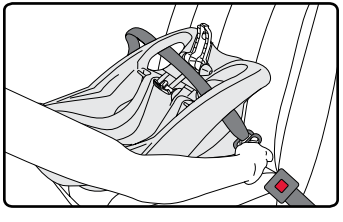
WARNING!

- *Only raise the base as described in these instructions. Do not use anything to raise the base of the infant car seat off the front edge of the vehicle seat. In a crash, this could cause the infant car seat not to perform as intended.*
- *For lap belt installation, the base must be secured in a vehicle before attaching the occupied infant car seat to the base.*
- *Use either the LATCH system or a vehicle belt method to install this child seat. Using both is not approved and may cause the child seat not to perform as intended.*

- *Place the base in the desired location on the vehicle seat and open the upper and lower portions of the lock-off.*
- *Pull the vehicle seat belt out.*

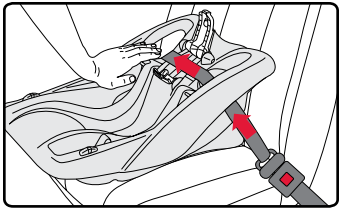


- *Ensure that the vehicle seat belt is not twisted and then route the vehicle belt under and through the first belt guide, through the open lock-off and down through the second belt guide.*
- *Buckle the vehicle seat belt.*



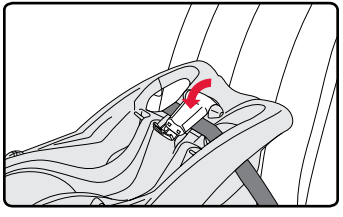
IMPORTANT: The lock-off does NOT secure this type of vehicle belt. Vehicle belt MUST be locked according to the vehicle owner's manual.

- *Press the base firmly into the vehicle seat while removing all slack from the vehicle seat belt.*

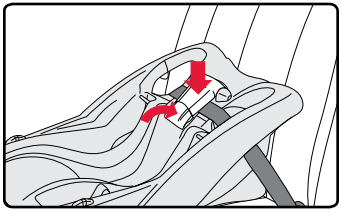


NOTE: Excess webbing can interfere with the infant car seat connecting correctly with the base. Excess webbing should always be stored.

- *Close the upper portion of the lock-off.*



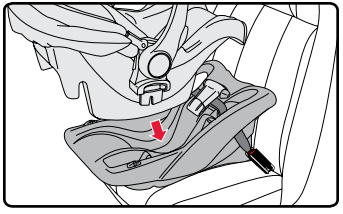
- *Press firmly on the upper portion of the lock-off and close the lower portion to secure.*



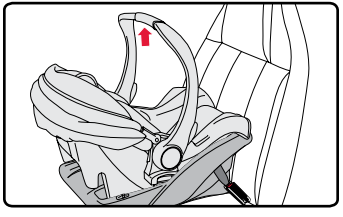
- *Verify that the vehicle belt is tight and that the base is secure. The base is secure when it moves less than 1 inch (2.5 cm) front-to-back or side-to-side at the vehicle belt path.*
- *The base is level when the green marker on each level indicator is visible between the two lines.*

Attaching the Car Seat

- *Ensure that the base is securely installed.*
- *Place the infant car seat into the base and press down until a click is heard.*

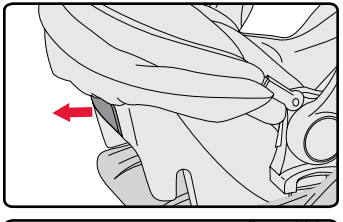


- *Pull up on the infant car seat to verify attachment.*
- *Ensure that the carry handle is in one of the three locked positions.*

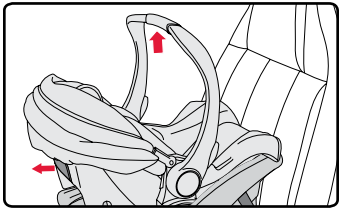


Removing the Car Seat

- *Pull and hold the release lever on the back of the infant car seat.*

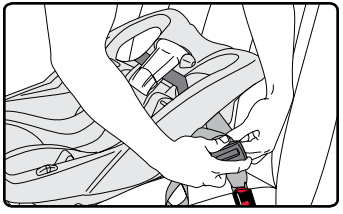


- *Lift the infant car seat up from the base.*

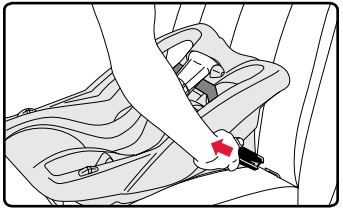


Uninstalling the Base

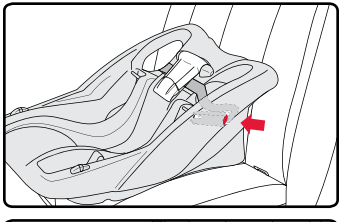
- *For LATCH install, press the adjuster release button on the LATCH connector strap and loosen the strap.*



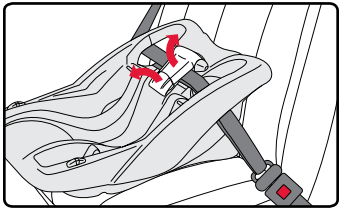
- *Press each of the red release buttons on the LATCH connectors and pull them off of the vehicle anchors.*



- *Store the LATCH connectors in the storage slots in the base until reinstalling.*



- *For Lap-shoulder and lap belt installations, open the lock-off to release the vehicle belt.*
- *Unbuckle the vehicle belt and pull the belt from the base belt guides.*

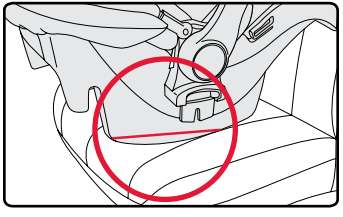


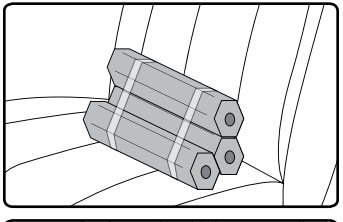
Before You Install

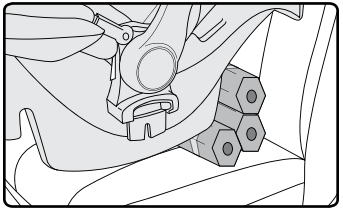
- *Check that your vehicle seat belt is compatible with the infant car seat by referring to your vehicle owner's manual and page 8 in this user guide.*
- *Check your vehicle owner's manual to determine how to lock your vehicle belt system.*
- *Secure child in infant car seat before installing car seat in vehicle.*

Recline Angle and Leveling

- *When installed, the level line on the shell of the infant car seat should be level to the ground.*
- *If there is a problem achieving the proper recline angle (level) after installing:*
  * Uninstall the car seat and remove from vehicle seat.
  * Place a rolled towel or pool noodle in the vehicle seat bight.
  * Place the car seat against the towel(s) or pool noodle(s) to level the shell and install.

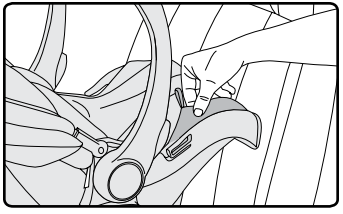






Belt Guides

- *Release the elastic loop on the stroller adapter and lift the cover to expose the belt guides for installation.*

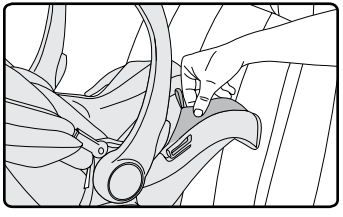


Lap-Shoulder Belt Installation

WARNING!

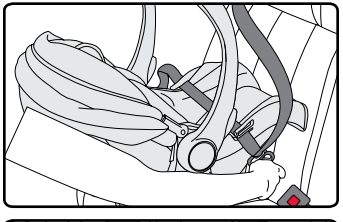
- *Secure child in the infant car seat before installing car seat in vehicle.*
- *Check your vehicle owner's manual to determine how to lock your vehicle belt system.*

- *Release the elastic loop on the stroller adapter and lift the cover to expose the belt guides for installation.*

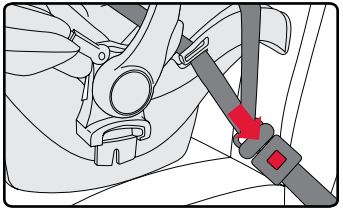


- *Place the infant car seat rear-facing on the vehicle seat.*
- *Pull the vehicle belt out and route the lap portion of the vehicle belt through the belt guides.*

NOTE: Do not route the shoulder portion of the vehicle belt through the belt guides.

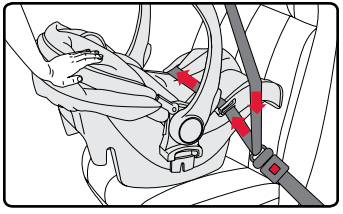


- *Verify that the vehicle belt is not twisted and then buckle.*
- *Lock your vehicle seat belt system as instructed by your vehicle owner's manual.*

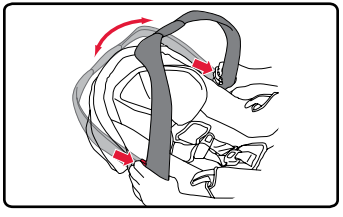


- *Push the infant car seat firmly into the vehicle seat while removing all slack from the lap portion and then the shoulder portion of the vehicle belt.*

IMPORTANT: If you cannot lock your vehicle seat belt you must use a locking clip. Locking clips are available from Britax at 1-888-427-4829.



- *Adjust the infant car seat handle to any locked position.*



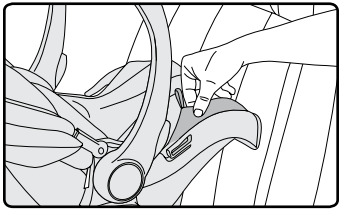
- *Verify that all connections are secure. Check that:*
  - The vehicle belt is not twisted.
  - The vehicle belt is tight and locked.
  - The infant car seat handle is rotated into any locked position.
  - The infant car seat is secure and it moves less than 1 inch (2.5 cm) front-to-back or side-to-side at the vehicle belt path.
  - Check the recline angle. The proper recline angle is achieved when the level line on the shell is level to the ground.

Lap Belt Installation

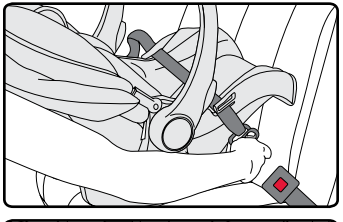
WARNING!

- *Secure child in the infant car seat before installing car seat in vehicle.*
- *There are many different kinds of vehicle lap belts. Check your vehicles owner's manual to determine what kind of belt system is in your vehicle and how to lock it.*

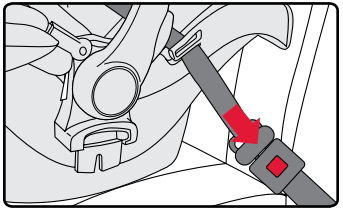
- *Release the elastic loop on the stroller adapter and lift the cover to expose the belt guides for installation.*



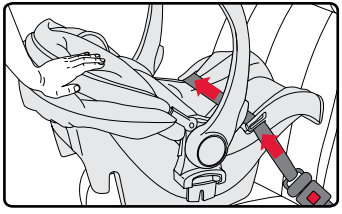
- *Place the infant car seat rear-facing on the vehicle seat.*
- *Pull the vehicle belt out and route it through the belt guides.*



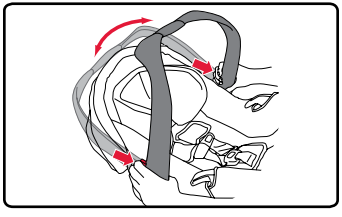
- *Verify that the vehicle belt is not twisted and then buckle.*
- *Lock your vehicle seat belt system as instructed by your vehicle owner's manual.*



- *Push the infant car seat firmly into the vehicle seat while removing all slack from the vehicle belt.*



- *Adjust the infant car seat handle to any locked position.*



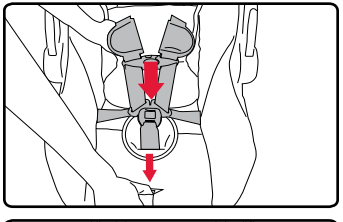
- *Verify that all connections are secure. Check that:*
  * The vehicle belt is not twisted.
  * The vehicle belt is tight and locked.
  * The recline level line on the shell label is level to the ground.
  * The infant car seat handle is rotated into any locked position.
  * The infant car seat is secure and it moves less than 1 inch (2.5 cm) front-to-back or side-to-side at the vehicle belt path.
  * Check the recline angle. The proper recline angle is achieved when the level line on the shell is level to the ground.

WARNING!

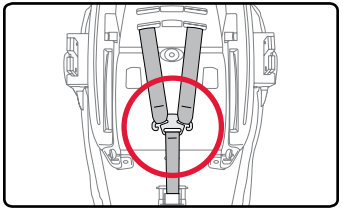
- *Adjust harness to fit clothes the child is wearing. Remove bulky coats and/or jackets before putting child in infant car seat.*
- *Adjust the belts provided with this child seat so they fit snugly around your child. A snug strap should not allow any slack. It lies in a relatively straight line without sagging. It does not press on the child's flesh or push the child's body into an unnatural position.*
- *Verify that the infant car seat is secure and that the harness is properly adjusted around the child EACH time the infant car seat is used. Failure to properly adjust the harness could result in death or serious injury.*
- *the harness straps should be located at the harness height position* ***at or below*** *the child's shoulders.*

Harness Strap Adjustment

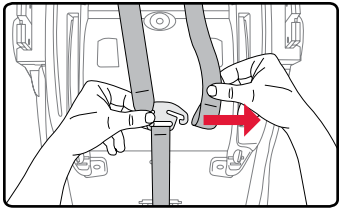
- *Loosen the infant car seat harness by pressing the harness adjuster release button and pulling both harness straps forward.*



- *Locate the harness yoke on the back of the infant car seat.*

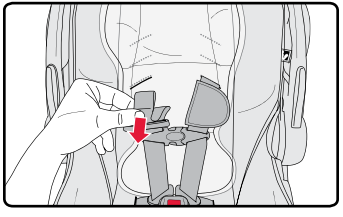


- *Slide one harness strap off of the yoke.*

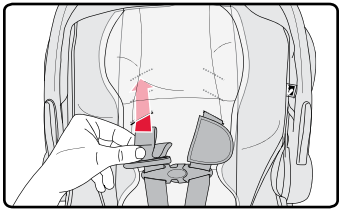


- *From the front of the seat, pull the harness strap through and out of the cover and head pad.*

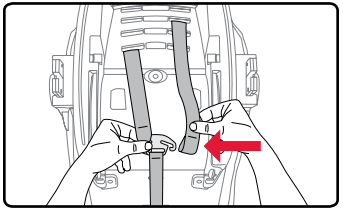
NOTE: *Do not remove the comfort pad or chest clip when changing harness height.*



- *Ensure that the harness strap is not twisted and rethread the harness strap through the head pad and then through the appropriate harness height slot in the cover and shell (page 6).*



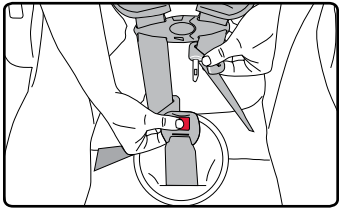
- *From the back of the seat, reattach the harness straps to the harness yoke.*
- *Repeat these steps with the second harness strap.*



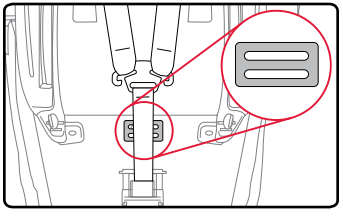
Buckle Strap Adjustment

IMPORTANT: *Your infant car seat has been assembled with the buckle strap in the inner position for infants weighing less than 11 lbs (5 kg). Once your child reaches 11 lbs (5 kg) re-route the buckle position to the outer slot. Follow the steps below to adjust the buckle position. See page 6 and 28 for important information for adjusting the harness straps for the fit of your child.*

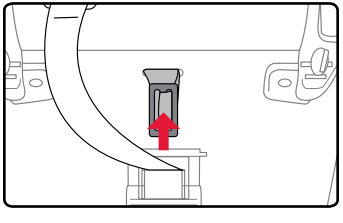
- *Unbuckle the harness by pressing the red button in the center of the buckle and sliding both harness tongues out of the buckle.*



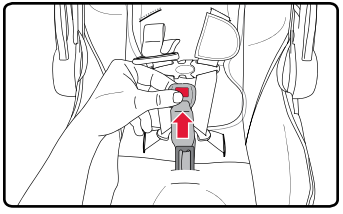
- *Locate the buckle strap retainer on the bottom of the infant car seat.*



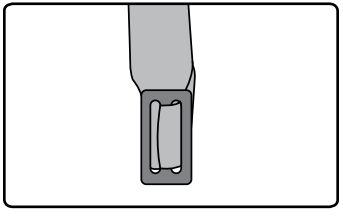
- *Pull the buckle strap retainer away from the seat to loosen.*
- *Turn the buckle strap retainer so that the short side will go through the slot in the infant car seat shell and cover.*



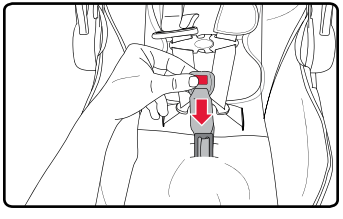
- *Pull the buckle, retainer and strap completely out of the shell and cover.*



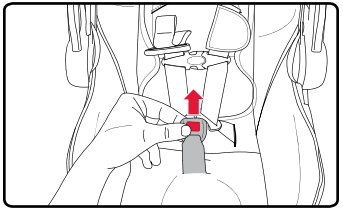
- *Turn the buckle strap retainer so that the short side will go through the slot in the infant car seat cover and shell.*



- *Feed the retainer through the slot in the cover and shell for the desired buckle position.*



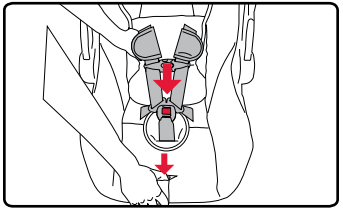
- *Once through, pull up on the buckle from the top of the seat to ensure that the buckle strap is seated correctly.*



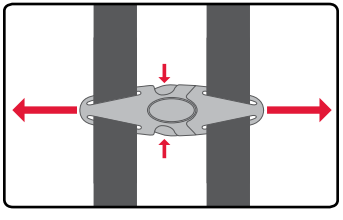
Securing an Infant

IMPORTANT: *Ensure that you have followed all instructions for installation and adjustment of the harness and buckle into the correct position for your child.*

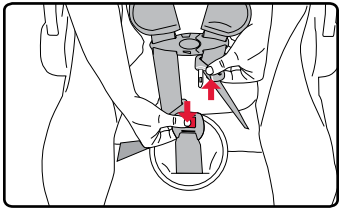
- *Loosen the harness by pressing down the harness adjuster lever while pulling both harness straps forward.*



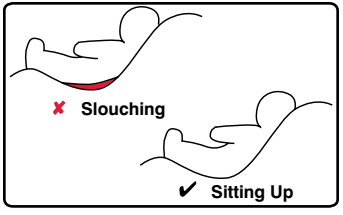
- *Press the tab and pull apart the two halves to release the chest clip.*



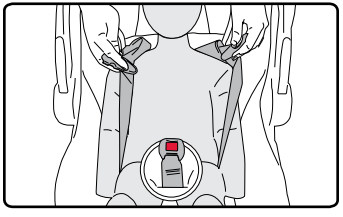
- *Unbuckle the harness by pressing the red release button and pulling the tongues from the buckle and opening the chest clip by squeezing the release in the center and pulling the two halves apart.*



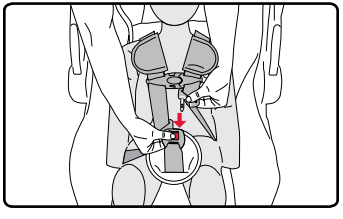
- *Place the child in the infant car seat as shown.*



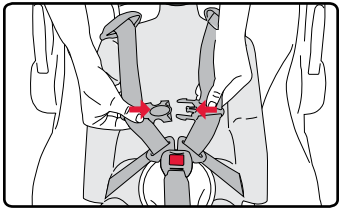
- *Position the harness straps around the child.*



- *Buckle the harness by inserting one buckle tongue at a time into the buckle.*
  * Connection is confirmed with an audible click after inserting each buckle tongue.
  * Always pull on the buckle to ensure it is properly connected.

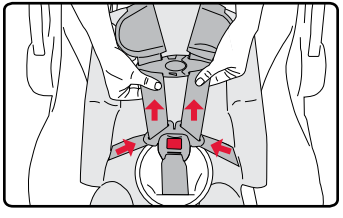


- *Fasten the chest clip by sliding the two halves together until a click is heard.*



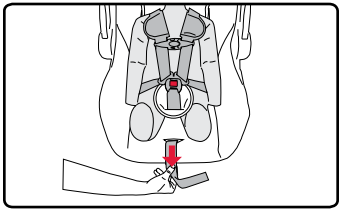
Securing an Infant continued

- *Gently pull up on the harness straps to tighten the lap section of the harness, which should fit low on the child's body.*

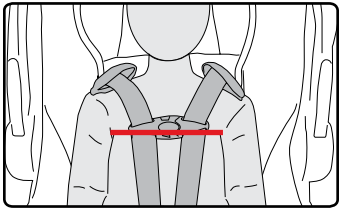


- *Slowly pull the adjuster strap to tighten the harness around the child.*

NOTE: Snugly adjust the belts provided with this child restraint around your child. A snug strap should not allow any slack. It lies in a relatively straight line without sagging. It does not press on the child's flesh or push the child's body into an unnatural position. You should not be able to pinch the webbing when snug.



- *Position the chest clip at the center of the child's chest, level with the armpits.*



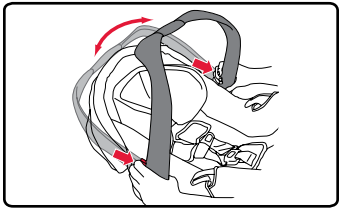
- *Verify that the harness is not twisted and the child is properly secured. Check that the:*
  - * Buckle is fastened
  - * Harness straps are not twisted
  - * Harness is snug
  - * Chest clip is level with armpits

IMPORTANT:

- * Always pull on the harness after securing the child to make sure the buckle and harness are fastened securely. If not, the buckle or adjuster area may be clogged with food, drink, or objects that need to be removed. See pages 39 – 41 for cleaning instructions.
- * Always make sure that the harness is tight before each use, or after any adjustments.

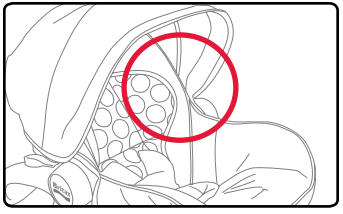
Handle Position

- *The car seat handle must be adjusted to one of the three locked positions. To adjust, press and hold both handle release levers and rotate the handle to the desired position.*



User Guide Storage

- *Keep the user guide in the storage pocket under the cover along the side of the infant car seat.*

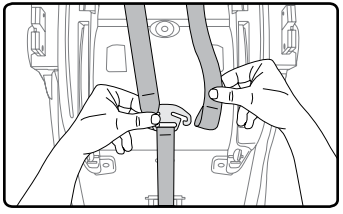


Seat Storage

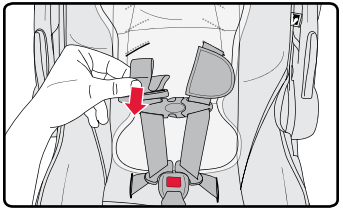
- *Store the infant car seat in a safe, dry place when it will not be used for an extended period of time. Do not place heavy objects on top of it. Cover the infant car seat to help keep it clean. Remove and wash the cover and canopy (see instructions on pages 39 – 41) before using the seat the first time after storage.*

Easy Cover Removal

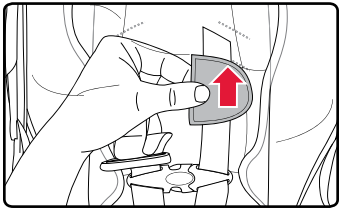
- *From the back of the infant car seat remove both harness straps from the harness yoke.*



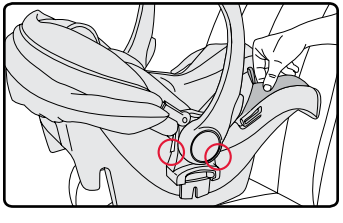
- *From the front of the infant car seat pull both harness straps out of the shell, cover and head pad.*



- *Slide the comfort pads off of the harness.*

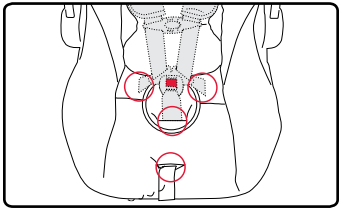


- *Remove the two elastic loops from the stroller adapters on each side of the infant car seat.*
- *Slide the harness, buckle and adjuster strap through the cover and pull the cover off of the shell.*

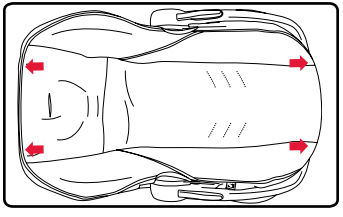


Refitting the Cover

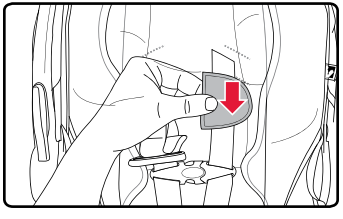
- *Slide the harness, buckle and adjuster strap through the appropriate slot in the cover.*



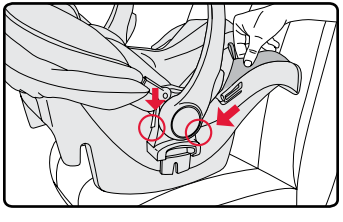
- *Stretch the elastic at the head and foot of the cover over the head and foot of the shell.*



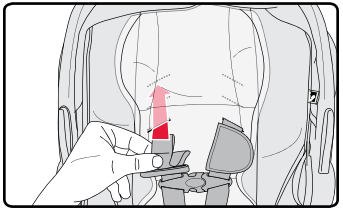
- *Rethread the comfort pads onto the harness.*



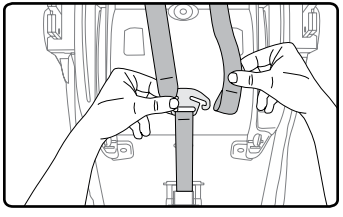
- *Attach the two elastic loops on the stroller adapters on each side of the infant car seat.*



- *Ensure that the harness strap is not twisted and rethread it through the head pad and then through the appropriate slot in the cover and shell.*



- *From the back of the infant car seat, reattach the harness straps to the harness yoke.*



Cleaning the Cover

- *HAND WASH using cold water and mild soap.*
- *LINE DRY to prevent cover from shrinking.*
- *DO NOT:*
  - Bleach
  - Machine Wash
  - Machine Dry
  - Iron

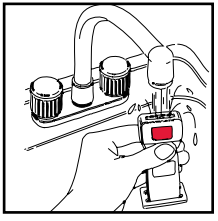
Cleaning the Shell

- *BRUSH AWAY LOOSE DEBRIS using a soft bristled brush.*
- *SPONGE CLEAN using warm water and mild soap.*
- *TOWEL DRY*
- *DO NOT:*
  * Use solvents
  * Use abrasive cleaners
  * Bleach
  * Machine wash
  * Machine dry
  * Disassemble the harness
  * Iron the harness

Cleaning the Harness Adjuster

- *BRUSH AWAY LOOSE DEBRIS using a soft bristled brush.*
- *SPONGE CLEAN using warm water and mild soap.*
- *TOWEL DRY*
- *DO NOT:*
  * Use solvents
  * Use abrasive cleaners
  * Disassemble the harness adjuster
  * Iron the harness adjuster

Cleaning the Buckle

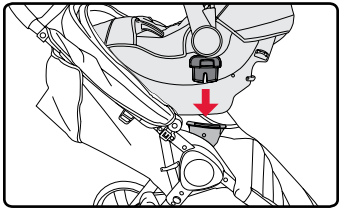


- *Remove the buckle (page 30 - 31).*
- *THOROUGHLY RINSE using warm water.*
- *TEST THE BUCKLE by fastening and unfastening until an audible click is heard after inserting each buckle tongue. If clicks are not heard, repeat cleaning procedure.*
- *TOWEL DRY*
- *DO NOT:*
  * Lubricate
  * Use solvents
  * Use abrasive cleaners
  * Use soap or household detergents.

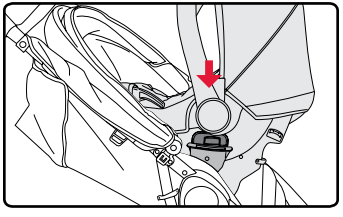
- *Replace the buckle (page 30 - 31)*

Britax Strollers

- *Set the parking brake.*
- *Line up the stroller adapters on the side of the infant car seat with the recievers on the britax stroller.*



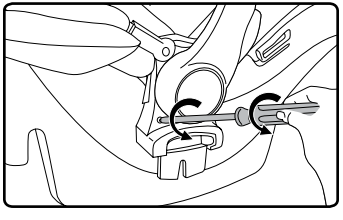
- *Push down until the car seat locks into place.*
- *Lift up on the infant car seat to ensure that it is secure.*



Non-Britax Strollers

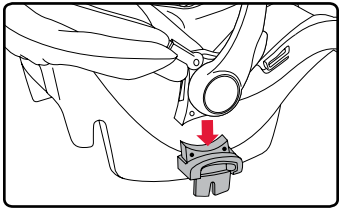
IMPORTANT: *The stroller adapters may need to be removed for fitting into a non-Britax stroller.*

- *To remove the adapters, remove both of the screws in the outside fo the adapter.*



- *Pull the adapter down to disconnect.*

NOTE: *Store the adapters and screws in a safe place for future use.*



This child restraint was manufactured by Britax Child Safety, Inc. (“Britax”) warrants this product to the original retail purchaser as follows:

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

This product is warranted against defective materials or workmanship for one year from the date of original purchase. Proof of purchase is required. The exclusive remedy for this warranty is that Britax will, at its option, provide repair or replacement components for this product. Britax reserves the right to discontinue or change fabrics, parts, models or products, or to make substitutions.

To make a claim under this warranty, contact Britax Consumer Services at 1-888-427-4829 or write to us using the address on the back cover of this booklet. Proof of purchase is required.

COMPLETE AND MAIL THE OWNER REGISTRATION CARD WITHIN (30) DAYS OF PURCHASE. YOU MAY ALSO REGISTER ONLINE AT www.BritaxUSA.com/registration.

WARRANTY LIMITATIONS

This warranty does not include damages which arise from negligence, misuse or use not in accordance with the product instruction.

The use of aftermarket covers, inserts, toys, accessories, or tightening devices is not approved by Britax. Their use could cause this infant car seat to fail Federal Safety Standards or not perform as intended in a crash. Their use automatically voids the Britax warranty.

LIMITATION OF DAMAGES

The warranty and remedies as set forth above are exclusive and in lieu of all others, oral or written, express or implied. In no event will Britax, or the retailer selling this product, be liable for any damages, including incidental or consequential damages, arising out of the use or inability to use this product.

LIMITATIONS OF WARRANTIES AND OTHER WARRANTY TERMS AND STATE LAWS

Any implied warranties, including implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, shall be limited to the duration and terms of the express written warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. Neither Britax, nor the retailer selling this product, authorizes any person to create for it any other warranty, obligation, or liability in connection with this product.

Información de seguridad
Advertencia 46
Notas importantes 48
Certificación 49
Registro 49
Capacidades de asiento infantil 50
Utilización de SISTEMA LATCH 51
Cinturones de seguridad de vehículo incompatibles 52
Compatibilidad con el vehículo
Asientos del vehículo 53
Características del asiento de seguridad para niños 54
Instalación de la base
Antes de instalar 56
Ángulo de reclinación y nivelación 56
Indicadores de nivel de Base 57
Conectores LATCH 57
Instalación con LATCH 57
Instalación con cinturones de banda horizontal y transversal 60
Instalación con banda horizontal 62
Montaje del asiento de seguridad para niños 64
Extracción del asiento de seguridad para niños 64
Desinstalación del Base 65
Instalación sin Base
Antes de la Instalación 66
Ángulo de reclinación y Nivelación 66
Guías de Cinturón 67
Línea de nivel del Asiento 67
Instalación con cinturones de banda horizontal y transversal 68
Instalación con banda horizontal 70
Sujeción del niño
Ajuste de Correas del Arnés 72
Ajuste de la correa de la hebilla 74
Sujeción del niño 76
Cuidado y mantenimiento 80
Consejos y solución de problemas 86
Garantía 87

©2011 Britax Child Safety, Inc. Reservados todos los derechos. Impreso en EE. UU. P469000_R3:03.11
Este producto y sus componentes están sujetos a cambios sin previo aviso.

⚠ WARNING!

Esto podría causar DAÑOS GRAVES o incluso el FALLECIMIENTO del niño.

- Utilizar solamente en una posición orientado hacia atrás cuando lo utilice en el vehículo.
- Únicamente se debe utilizar con niños que pesan entre 4 y 30 libras (1,8 a 13,6 kg) y cuya altura es de 32 pulgadas (81,3 cm) o menos.
- Ajuste bien los cinturones que se incluyen con este dispositivo de retención infantil alrededor del niño.
- Asegure este dispositivo de retención infantil con el sistema de anclaje de retención para niños del vehículo (si hay uno disponible) o con el cinturón de seguridad del automóvil.
- Siga todas las instrucciones de este dispositivo de retención infantil, así como las instrucciones que se encuentran escritas debajo de la cubierta a lo largo de el lado del sistema de retención infantil. Mantenga las instrucciones para su uso futuro.
- Registre este dispositivo de retención infantil con el fabricante.
- Consulte a su médico antes de usar este dispositivo de retención infantil con los bebés prematuros. Los bebés prematuros pueden tener dificultad respiratoria u otros problemas médicos, si se transportan en una posición semi-reclinada.
- Siempre lleve un asiento de seguridad para niños por la manija o por el exterior del producto.
- Sin embargo, si está instalado correctamente, el asiento de seguridad para niños aumentará considerablemente las posibilidades de supervivencia en la mayoría de los accidentes. Asegúrese de que todos los usuarios comprenden bien cómo usar este asiento de seguridad para niños en un vehículo.
- Este asiento de seguridad para niños no debe ser utilizado en carritos de compras, barcos, u otras aplicaciones no certificadas.
- NUNCA deje al niño desatendido.
- Britax no aprueba el uso de cubiertas, piezas, juguetes, accesorios o dispositivos de ajuste que no sean de Britax Child Safety, Inc. El uso de estos podría hacer que el asiento no rinda como debería durante un accidente o incumplimiento de las Normas Federales de Seguridad para Vehículos de Motor.
- Compruebe SIEMPRE que el asiento trasero del carro no está ocupado antes de salir de su vehículo para evitar dejar a un niño sujetado en el asiento de seguridad y solos en el vehículo.
- NUNCA coloque a un asiento de seguridad para niños en el cual esta sujetado un niño en las camas, sofás, u otras superficies blandas. El asiento de seguridad para niños puede rodar sobre superficies blandas y asfixiar al niño
- NUNCA coloque un asiento de seguridad para niños que esta ocupado cerca de los bordes de los mostradores, mesas u otras superficies elevadas. Movimiento de el niño puede causar un deslizamiento del asiento de seguridad.
- Use siempre el arnés cuando el niño está en el asiento de seguridad para niños. Nunca deje el asiento de seguridad para niños ocupado cuando las correas están flojas o desabrochadas. Un niño puede estrangularse con las correas sueltas de un asiento de seguridad.
- NUNCA use en o sobre los cochecitos a menos que sean aprobados por Britax.
- SIEMPRE levante asiento de seguridad para niños por la manija después de la instalación en la base para verificar que esta seguro.
- NO deje objetos sueltos, por ejemplo, libros, bolsas, etc., en la parte trasera de un vehículo. En caso de una parada repentina, los objetos sueltos pueden mantenerse en movimiento, y pueden causar lesiones graves.
- NO deje asientos plegables sin asegurar adecuadamente. En el caso de una parada repentina, un respaldo suelto podría impedir que el asiento de seguridad protege al niño como es debido.
- Cubra el asiento de seguridad para niños si deja el vehículo expuesto al sol, ya que las piezas metálicas pueden calentarse y quemar al niño.
- NO permita que los niños jueguen con el asiento de seguridad para niños. Almacene el asiento de seguridad para niños en un lugar seguro cuando no es utilizado por un espacio de tiempo prolongado. No coloque objetos pesados en la parte superior de la misma.
- NO utilice este sistema de seguridad si está dañado o roto.
- Para evitar lesiones debido al deterioro o daños ocultos, no utilice este asiento de seguridad para niños y su base si tienen más de seis años o han estado en un choque moderado o grave. Ver la fecha de fabricación, ubicado en el asiento del coche y la base.

Notas importantes

- Cada vez que use el asiento de seguridad para niños, compruebe que está sujetado correctamente y que el arnés está perfectamente ajustado al tamaño del niño.
- Debe dejar de utilizar este asiento de seguridad para niños si ha estado implicado en un accidente moderado o grave. No obstante, no es necesario reemplazarlo en caso de accidentes de poca importancia, que la Administración Nacional de Seguridad de Tráfico en Carreteras de EE. UU. (National Highway Traffic Safety Administration) (NHTSA) define como aquellos en los que:
  * Aún es posible conducir el vehículo después del accidente.
  * La puerta del vehículo que queda más cerca del asiento de seguridad para niños no sufrió daño alguno.
  * Ninguno de los ocupantes del vehículo resultó lesionado.
  * No hay indicios visibles de daño en el asiento de seguridad para niños.
  * Los airbags (de existir) no saltaron.
- Ajuste el arnés de acuerdo con la ropa que tenga puesta el niño. Antes de colocar al niño en el asiento, quítele cualquier chaqueta o abrigo abultado que lleve.
- Cubra el asiento de seguridad para niños si deja el vehículo expuesto al sol, ya que las piezas metálicas pueden calentarse y quemar al niño.
- No intente desmontar piezas del asiento, a menos que lo haga según se indica en este manual. Utilice el arnés y los cinturones de seguridad del vehículo únicamente como se indica.
- No deje que los niños jueguen con el asiento de seguridad.
- No utilice ningún elemento para elevar el asiento de seguridad para niños, a menos que lo haga como se indica en estas instrucciones, ya que en caso de accidente, esto podría hacer que el asiento de seguridad para niños no rinda como debiera.

El Transporte de un Asiento de Seguridad para Niños Desocupado

- *Conecte este asiento de seguridad para niños a una base instalada de manera segura o instalar el asiento de seguridad para niños con el cinturón de seguridad del vehículo sin la base, incluso cuando no está ocupado. En un choque, un asiento de seguridad para niños que no esta instalado puede lesionar a los ocupantes de su vehículo. Consulte las páginas 56 - 71 para obtener instrucciones de instalación.*

Certificación

Este sistema de retención infantil cumple con todas las normas federales de seguridad automotriz. Este sistema de retención está certificado para su uso en vehículos y aviones.

Para la instalación en aviones consulte instrucciones de Instalación con banda horizontal sin base en páginas 70 – 71. NO utilice la base en aviones.

ADVERTENCIA! *Cinturones de seguridad con banda horizontal inflables no son compatibles con este asiento de niño.*

Registro

Es posible que algunos dispositivos de retención para niños pudieran tener que retirarse del mercado por cuestiones de seguridad. Es importante registrar este asiento para que podamos ponernos en contacto con usted en caso de que fuera necesario. Envíenos su nombre, dirección postal y de correo electrónico (si dispone de una), el número de modelo del dispositivo de retención y la fecha de fabricación a la dirección siguiente: Britax Child Safety, Inc. P.O. Box 91167 Allentown, Pensilvania 18109-9925 (EE. UU). También puede optar por llamarnos al teléfono 1 888 427 4829 o registrarse en línea en www.BritaxUSA.com/registration. Para obtener información sobre la retirada de asientos del mercado, llame a la línea gratuita de seguridad automotriz de EE. UU. al 1 888 327 4236 (teléfono para sordomudos:1 800 424 9153), o visite http://www.NHTSA.gov.
Para su propia comodidad, le recomendamos anotar toda la información relativa a su asiento de seguridad para niños a continuación. En la etiqueta con la fecha de fabricación y el número de serie podrá encontrar toda la información necesaria (consulte la página 54 - 55).

Model Name and Number: _____

Serial Number: _____

Batch Number: _____

Date of Manufacture: _____

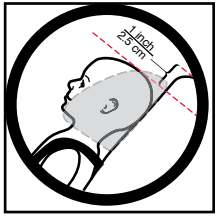
Capacidad de Asiento de Seguridad Para Niños

Orientación Trasera

Peso de 1,8 a 13,6 kg (de 4 a 30 lb)

Usar la orientación trasera sólo con los niños:

- que pesen entre 1,8 y 13,6 kg (4 y 30 lb) y
- que midan 32 pulgadas de altura (81,3 cm) o menos y
- si la parte superior de la cabeza del niño quede como máximo a 2,5 cm (1 pulgada) por debajo del borde del exterior del asiento infantil y
- si las correas del arnés se encuentren a la altura del hombro del niño o por debajo de esta.



IMPORTANTE: *Consulte la sección Ajuste de la altura del arnés en la página 72 - 73.*

IMPORTANTE: *Revise la sección "Antes de instalar" del libro antes de la instalación de la base o asiento de seguridad para niños sin base.*

ADVERTENCIA

- *El niño ha superado el uso de el asiento de seguridad para niños cuando:*
- *el niño pesa más de 30 libras (13,6 kg) o*
- *la parte superior de la cabeza del niño quede menos de una pulgada por debajo del borde de la parte superior del asiento de seguridad para niños.*
- *altura superior de 32 pulgadas (81,3 cm).*

Utilizando el sistema LATCH

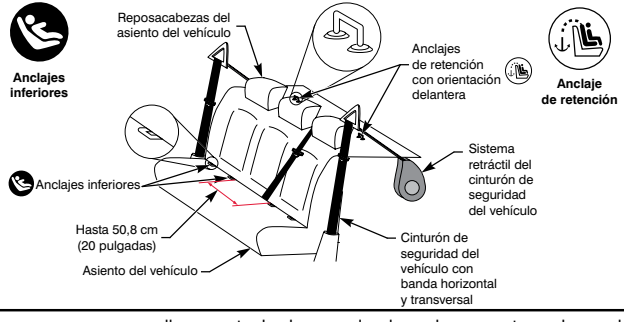
Anclajes inferiores y Correa de sujeción del sistema de anclaje LATCH

ADVERTENCIA!

- *Utilice el sistema LATCH o los métodos de cinturón del vehículo para instalar este asiento de seguridad para niños. Uso de ambos no está aprobado y puede hacer que el asiento de seguridad para niños no funcionará como es debido.*
- *Compruebe que su vehículo dispone de anclajes inferiores. Si anclajes LATCH no están disponibles, debe utilizar métodos de instalación de cinturón de vehículo.*
- *Los conectores LATCH deben estar en posición vertical y la correa debe ser estricta y no torcida para asegurar una instalación adecuada.*

Los vehículos fabricados después de Septiembre 1 de 2002 han de estar equipados con anclajes LATCH (Anclajes inferiores y Correa de sujeción del sistema de anclaje LATCH para asientos de niños). Si un vehículo está equipado con el sistema LATCH, busque los símbolos LATCH o símbolos de identificación de Correa de sujeción del sistema de anclaje LATCH y de puntos de conexión para la correa de anclaje.

UBICACIONES DE LOS ANCLAJES DEL SISTEMA LATCH


Anclajes inferiores
Reposacabezas del asiento del vehículo
Anclajes de retención con orientación delantera
Anclaje de retención
Sistema retráctil del cinturón de seguridad del vehículo
Anclajes inferiores
Hasta 50,8 cm (20 pulgadas)
Cinturón de seguridad del vehículo con banda horizontal y transversal
Asiento del vehículo

La imagen que aparece arriba muestra los lugares donde suelen encontrarse los anclajes de retención y los anclajes inferiores en un vehículo. Consulte el manual del propietario de su vehículo para las ubicaciones de los Puntos de anclaje e información sobre el uso de un asiento de seguridad infantil. El espacio estándar que suele quedar libre en los asientos del vehículo entre los anclajes LATCH es de 27,9 cm (11 pulgadas). Este asiento de seguridad para niños puede colocarse en asientos con hasta 50,8 cm (20 pulgadas) de separación entre los anclajes LATCH, si el fabricante del vehículo así lo permite.

Cinturones de seguridad de vehículo incompatibles

ADVERTENCIA! Los siguientes tipos de cinturones de seguridad de vehículos NO son compatibles con este asiento de seguridad para niños. Si el asiento donde desea colocar el asiento de seguridad para niños está equipado con uno de los cinturones especificados a continuación, debe elegir otro asiento del vehículo. **CONSULTAR EL MANUAL DEL PROPIETARIO DE SU VEHÍCULO PARA COMPROBAR QUE TIPOS DE CINTURONES DE SEGURIDAD ESTÁ EN SU VEHÍCULO.**

1 *Cinturones con banda horizontal y transversal, con puntos de anclaje superiores o inferiores en la puerta del vehículo.*

2 *Cinturones de seguridad automáticos motorizados.*

3 *Cinturones con banda horizontal y transversal, y retractores independientes para cada banda.*

4 *Cinturones con banda horizontal y transversal hinchables.*

5 *Bandas horizontales que nacen en la unión entre el asiento y el respaldo.*

6 *Bandas horizontales con una hebilla cosida que tienen un sistema retráctil que se bloquea solo en caso de parada brusca.*

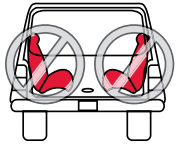
Asientos del vehículo

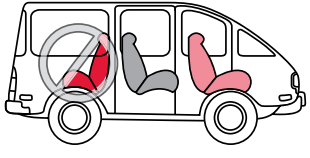
ADVERTENCIA!

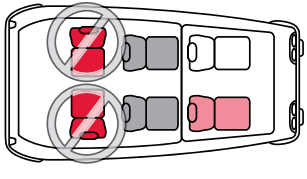
NO coloque el asiento de seguridad para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero de un vehículo que tenga airbag, excepto si este está desactivado, ya que podría causar DAÑOS GRAVES o incluso el FALLECIMIENTO del niño. Consulte el manual del vehículo para ver las instrucciones de instalación del asiento de seguridad para niños. El asiento trasero es el lugar más seguro para niños de hasta 12 años.

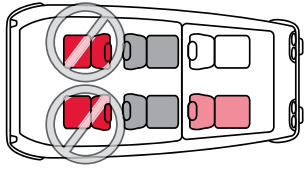
Algunos vehículos no tienen asientos compatibles con este asiento de seguridad para niños. En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante del vehículo para obtener ayuda.

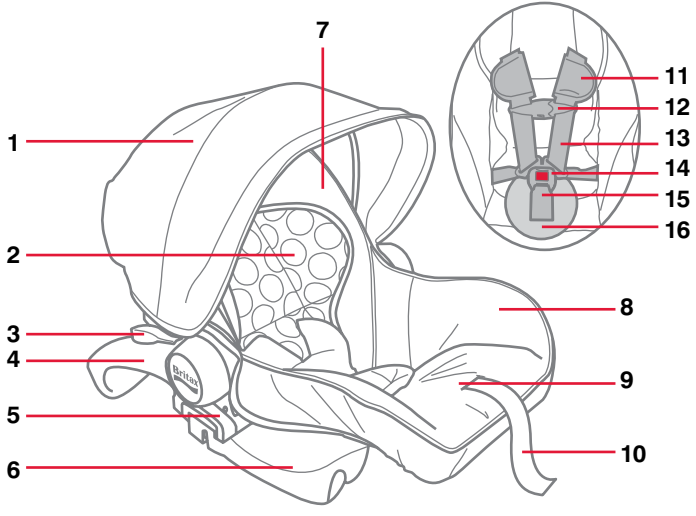
Este asiento de seguridad para niños DEBE colocarse en asientos orientados hacia delante. NO se pueden usar asientos orientados hacia atrás o hacia los laterales. Consulte el siguiente diagrama.





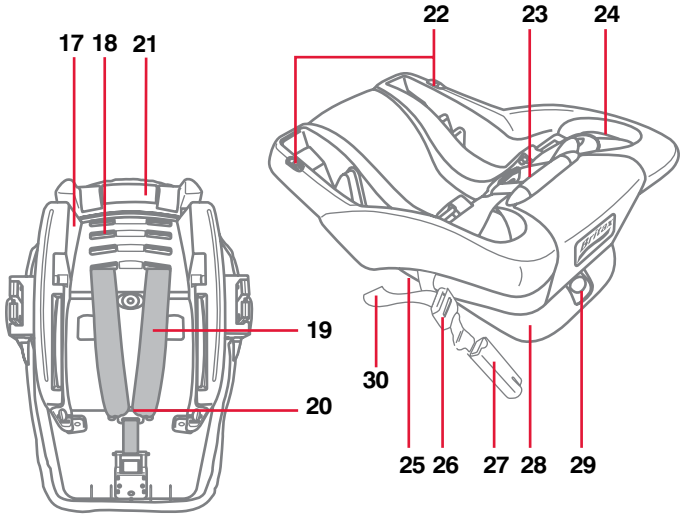






1 Canopy
2 Almohadilla para la Cabeza
3 Ajustador de la Manija
4 Manija
5 Adaptador de Cochecito
6 Estructura de Asiento
7 Compartimento para la guía del usuario
8 Cubierta
9 Palanca de ajuste del arnés (debajo de cubierta)
10 Correa de ajuste del arnés
11 Almohadillas de confort
12 Broche pectoral
13 Correas del arnés
14 Hebilla para el arnés
15 Correa de hebilla
16 Almohadilla abdominal

Características del Asiento de Seguridad Para Niños



17 Etiqueta con la fecha de fabricación y el número de serie
18 Ranuras del arnés
19 Correas del arnés
20 Gancho del arnés
21 Shell Palanca de Liberación
22 Indicadores de nivel de Base
23 Seguro para sujeción de cinturon
24 Guía de ruta del cinturón
25 Etiqueta con el número de serie y la fecha de fabricación de la Base (Parte inferior de la Base)
26 Ajuste del conector inferior (LATCH)
27 Conector inferior (LATCH)
28 Pie de nivelación
29 Ajustador de Pie de nivelación
30 correa de la conector inferior (LATCH)

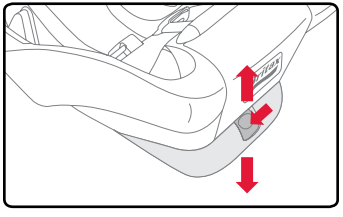
Antes de instalar

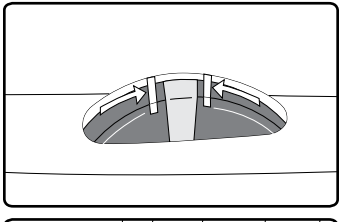
- *Compruebe que el cinturón de seguridad del vehículo no es incompatible con el asiento de seguridad para niños refiriéndose a su manual de propietario del vehículo y a la página 52 de este manual del usuario.*
- *Para la instalación con banda horizontal, Compruebe en el manual del usuario de su vehículo cómo se debe bloquear el sistema de cinturón de seguridad de su vehículo.*

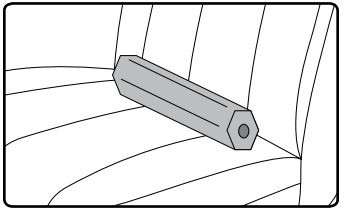
Ángulo de reclinación y nivelación

- *Para ajustar el nivel de la base, mantenga pulsado el botón en el Ajustador de Pie de Nivelación y mover el Pie de Nivelación hacia arriba o hacia abajo.*
- *La base es el nivel cuando la marca verde en cada indicador de nivel es visible entre las dos líneas (ver página siguiente)*
- *Si hay dificultades en conseguir el ángulo de reclinación adecuada (nivel) después de seguir los pasos anteriores:*
  * Colóquelo en otro asiento en su vehículo
  * Intente desinstalar la base y bajar el ajuste del Pie de Nivelación a la posición más baja.
  * Retire la base del vehículo.
  * Coloque una toalla enrollada o un fideo de piscina en el recodo del asiento del vehículo.
  * Coloque la base sobre la toalla (s) o fideo(s) de piscina con el fin de nivelar la base.

NOTA: *Si la toalla (s) o fideo(s) de piscina se necesitan para la nivelación, el Pie de Nivelación en la base debe permanecer en su posición más baja.*

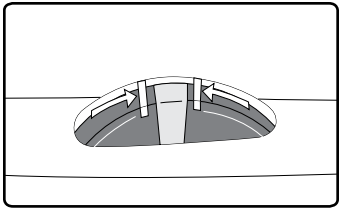


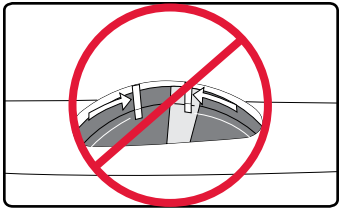




Indicadores de Nivel de Base

- *La base es el nivel cuando la marca verde en cada indicador de nivel es visible entre las dos líneas.*
- *El vehículo debe estar estacionado sobre una superficie plana.*



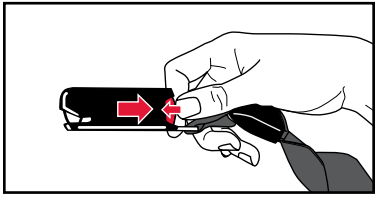


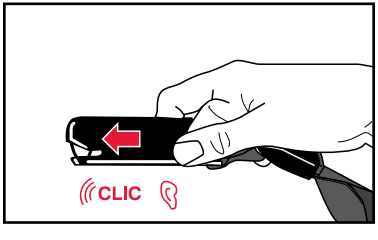
Conectores LATCHs

- *Presione y mantenga presionado el botón de desbloqueo de los Conectores LATCH para extraerlos de la ranura de almacenamiento en la base o del asiento cuando instalado.*
- *Para almacenar los conectores LATCH empuje el conector inferior en la ranura de almacenamiento en la base hasta que encajen en su lugar y se oye un clic.*

NOTA:

* Conectores LATCH siempre se deben almacenar en la base cuando no están en uso.



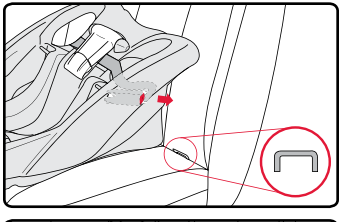


Instalación con LATCH

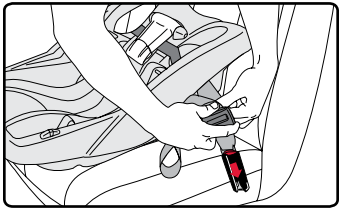
¡ADVERTENCIA!

- *Sólo se debe elevar la base como se describe en estas instrucciones. No use nada para elevar la base del asiento de seguridad para niños en la orilla delantera del asiento de vehículo. En un accidente, esto podría causar que el asiento de seguridad para niños no funcionará como es debido.*
- *Para la instalación con el sistema LATCH, la base debe estar asegurado en el vehículo antes de colocar un asiento de seguridad para niños que está ocupado.*
- *Utilice el sistema LATCH o los métodos de cinturón del vehículo para instalar este asiento de seguridad para niños. Uso de ambos no está aprobado y puede hacer que el asiento de seguridad para niños podría no rendir como es debido.*

- *Compruebe que su vehículo está equipado con anclajes LATCH.*
- *Retire los conectores LATCH de las ranuras de almacenamiento en la base pulsando el botón rojo y tirando hacia afuera.*

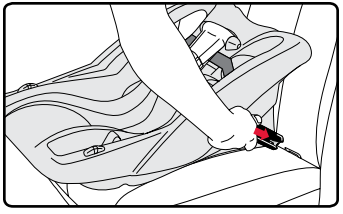


- *Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo del ajuste y tire de la correa para alargar.*

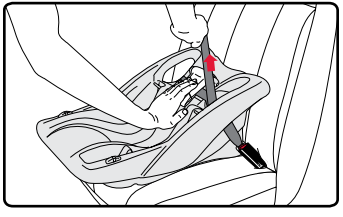


- *Coloque la base en la ubicación deseada en el asiento y presione los conectores LATCH sobre los anclajes inferiores del adyacentes hasta que se oiga un clic.*

NOTA: *Tire del conector LATCH para verificar que es seguro.*

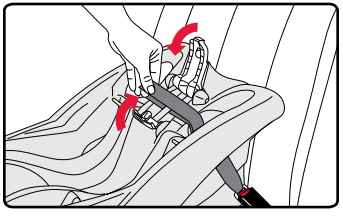


- *Mientras presiona la base hacia abajo sobre el asiento, tire de la correa de ajuste para ajustar el sistema LATCH.*



- *Abra Ambas piezas del Seguro y pase el exceso de la correa del Conector Latch a través de ellos.*
- *Cierre la parte superior y luego la parte inferior del Seguro para asegurar el exceso de correas.*

NOTA: *El exceso de correas pueden interferir con que el asiento de seguridad para niños conecte correctamente con la base.*



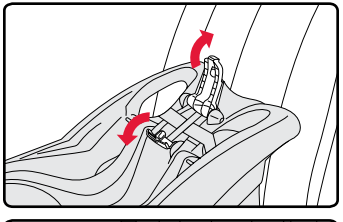
- *Compruebe que la correa del LATCH está tensa y que la base es segura. La base es segura cuando se mueve a menos de 1 pulgada (2,5 cm de) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la ranura de acceso del cinturón de vehículo.*
- *La base es el nivel cuando la marca verde en cada indicador de nivel es visible entre las dos líneas.*

Instalación con cinturones de banda horizontal y transversal

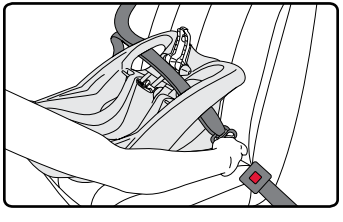
¡ADVERTENCIA!

- *Sólo se debe elevar la base como se describe en estas instrucciones. No use nada para elevar la base del asiento de seguridad para niños en la orilla delantera del asiento de vehículo. En un accidente, esto podría causar que el asiento de seguridad para niños no funcionará como es debido.*
- *Para la instalación con cinturones de banda horizontal y transversal, la base debe estar asegurado en el vehículo antes de colocar un asiento de seguridad para niños que está ocupado.*
- *Utilice el sistema LATCH o los métodos de cinturón del vehículo para instalar este asiento de seguridad para niños. Uso de ambos no está aprobado y puede hacer que el asiento de seguridad para niños podría no rendir como es debido.*

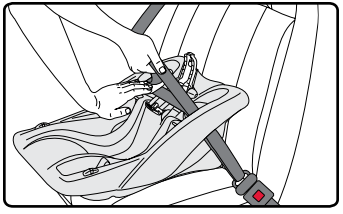
- *Coloque la base en la ubicación deseada en el asiento del vehículo y abra las partes superiores e inferiores del Seguro.*
- *Extraiga el cinturón de seguridad del vehículo*



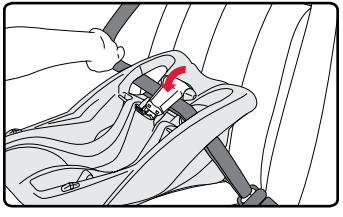
- *Asegúrese que el cinturón de seguridad del vehículo no esté torcido y luego coloque el cinturón del vehículo debajo y a través de la primera guía del cinturón, a través del seguro abierto luego abajo y a través de la segunda guía del cinturón.*
- *Conecte el cinturón de seguridad a la hebilla.*



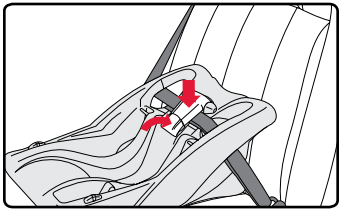
- *Presione la base firmemente sobre el asiento del vehículo mientras se quita toda la holgura de la primera parte del cinturón y, a continuación la parte del hombro del cinturón de seguridad del vehículo.*



- *Mantenga el cinturón del vehículo apretado y cierre la parte superior del seguro.*



- *Presione firmemente la parte superior del seguro y cierre la parte inferior para asegurar.*



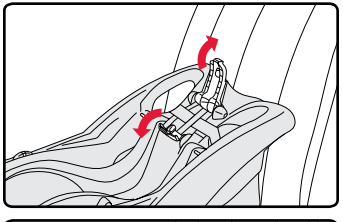
- *Compruebe que la correa del cinturón del vehículo está tensa y que la base es segura. La base es segura cuando se mueve a menos de 1 pulgada (2,5 cm de) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la ranura de acceso del cinturón de vehículo.*
- *La base es el nivel cuando la marca verde en cada indicador de nivel es visible entre las dos líneas.*

Instalación con banda horizontal

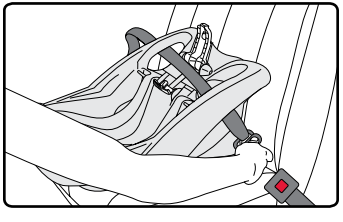
¡ADVERTENCIA!

- *Sólo se debe elevar la base como se describe en estas instrucciones. No use nada para elevar la base del asiento de seguridad para niños en la orilla delantera del asiento de vehículo. En un accidente, esto podría causar que el asiento de seguridad para niños no funcionará como es debido.*
- *Para la instalación con cinturones de banda horizontal, la base debe estar asegurado en el vehículo antes de colocar un asiento de seguridad para niños que está ocupado.*
- *Utilice el sistema LATCH o los métodos de cinturón del vehículo para instalar este asiento de seguridad para niños. Uso de ambos no está aprobado y puede hacer que el asiento de seguridad para niños podría no rendir como es debido.*

- *Coloque la base en la ubicación deseada en el asiento del vehículo y abra las partes superiores e inferiores del Seguro.*
- *Extraiga el cinturón de seguridad del vehículo*

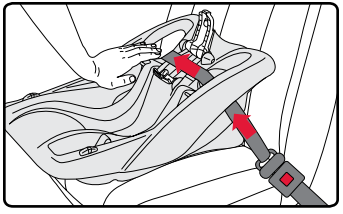


- *Asegúrese que el cinturón de seguridad del vehículo no esté torcido y luego coloque el cinturón del vehículo debajo y a través de la primera guía del cinturón, a través del seguro abierto luego abajo y a través de la segunda guía del cinturón.*
- *Conecte el cinturón de seguridad a la hebilla.*

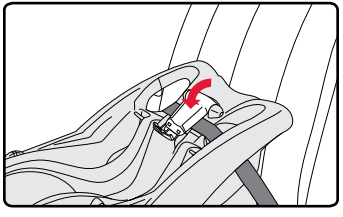


IMPORTANTE: Este tipo de cinturón de vehículo no puede ser asegurado por medio del seguro. El cinturón del vehículo deberá ser cerrado de acuerdo al manual del propietario del vehículo.

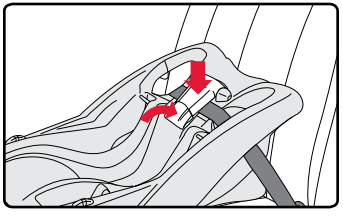
- *Presione la base firmemente sobre el asiento del vehículo mientras se quita toda la holgura del cinturón.*



- *Cierre la parte superior del seguro.*



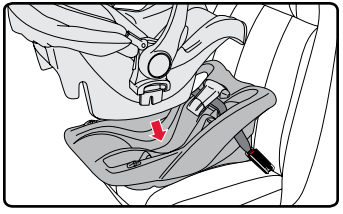
- *Presione firmemente en la parte superior del seguro y cierre la parte inferior para asegurar.*



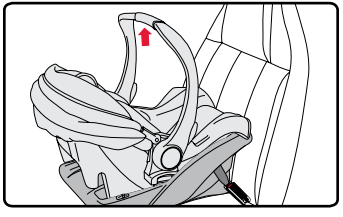
- *Compruebe que la correa del cinturón del vehículo está tensa y que la base es segura. La base es segura cuando se mueve a menos de 1 pulgada (2,5 cm de) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la ranura de acceso del cinturón de vehículo.*
- *La base es el nivel cuando la marca verde en cada indicador de nivel es visible entre las dos líneas.*

Montaje del asiento de seguridad para niños

- *Asegúrese de que la base es instalada de forma segura.*
- *Coloque el asiento del coche en la base y presione hacia abajo hasta que se oiga un clic.*

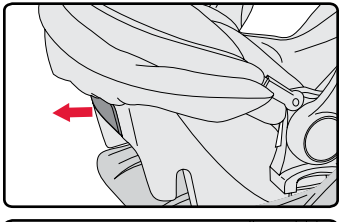


- *Tire hacia arriba del asiento de seguridad para niños para asegurarse de que está bien conectado.*
- *Asegúrese de que la manija de transporte es en una de las tres posiciones bloqueadas.*

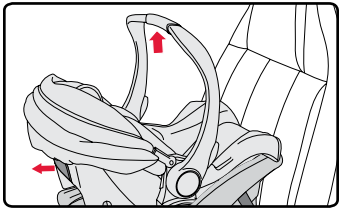


Extracción del asiento de seguridad para niños

- *Tire y mantenga la manija de liberación en la parte posterior de la silla infantil.*

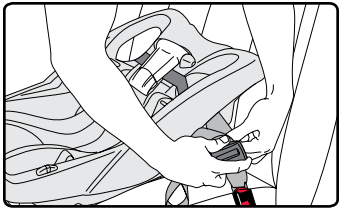


- *Levante el asiento de seguridad para niños de la base.*

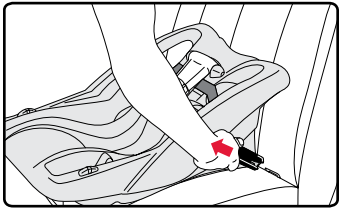


Desinstalación de la Base

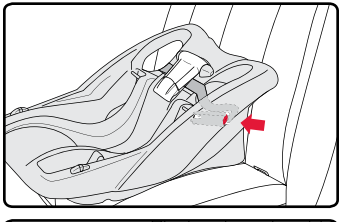
- *Para el sistema LATCH, presione el botón de ajuste de la correa del conector LATCH y afloje la correa.*



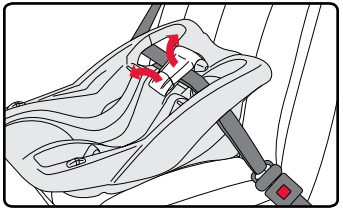
- *Presione cada uno de los botónes de desbloqueo de color rojo en los conectores LATCH y aléje los conectores de los anclajes de vehículo.*



- *Almacenar los conectores LATCH en los compartimientos de almacenamiento en la base hasta volver a instalar.*



- *Para las instalaciones con cinturones de banda horizontal y transversal se debe abrir el seguro para liberar el cinturón del vehículo.*
- *Desabroche el cinturón del vehículo y extraer el cinturón de las guías del cinturón de base.*

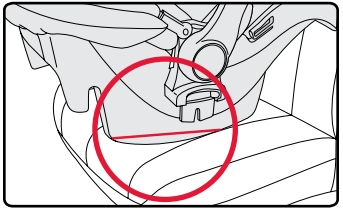


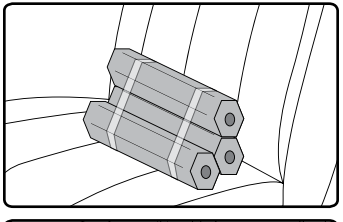
Antes de la Instalación

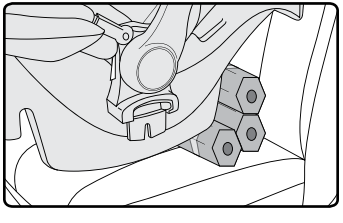
- *Compruebe que el cinturón de seguridad del vehículo no es incompatible con el asiento de seguridad para niños consultando el manual de propietario del vehículo y la página 52 de esta guía del usuario.*
- *Revise su manual de propietario del vehículo para determinar la forma de bloquear su sistema de cinturones de seguridad.*
- *Asegurar al niño en el asiento de seguridad para niños antes de instalar el asiento en el vehículo.*

Ángulo de reclinación y Nivelación

- *Una vez instalado, la línea de nivel en el armazón del asiento de seguridad para niños debe estar a nivel del suelo.*
- *Si hay dificultades en conseguir el ángulo de inclinación adecuada (nivel) después de la instalación:*
  * Desinstalar el asiento de seguridad para niños y retirar del asiento del vehículo.
  * Coloque una toalla enrollada o un fideo de piscina en el recodo del asiento del vehículo.
  * Coloque la base sobre la toalla (s) o fideo(s) de piscina a nivel del armazón e instalar.

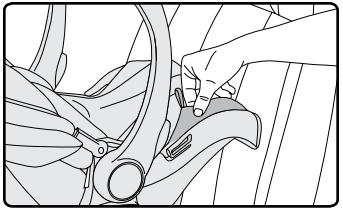






Guías de Cinturón

- *Suelte la cinta elástica en el adaptador de cochecito y levante la cubierta para exponer las guías de cinturón para la instalación.*

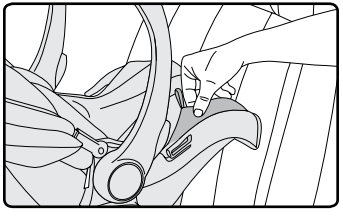


Instalación con cinturones de banda horizontal y transversal

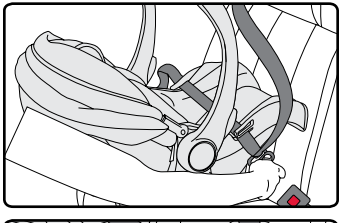
ADVERTENCIA!

- *Asegurar al niño en el asiento de seguridad para niños antes de instalar el asiento en el vehículo.*
- *Revise su manual de propietario del vehículo para determinar la forma de bloquear su sistema de cinturones de seguridad.*

- *Suelte la cinta elástica en el adaptador de cochecito y levante la cubierta para exponer las guías de cinturón para la instalación.*

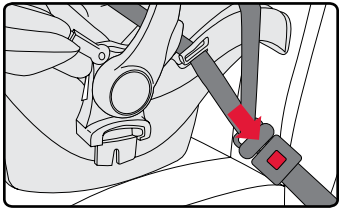


- *Coloque el asiento de seguridad infantil orientadas hacia atrás en el asiento del vehículo.*
- *Extraiga el cinturón de seguridad del vehículo y diríjalo por las guías del cinturón.*

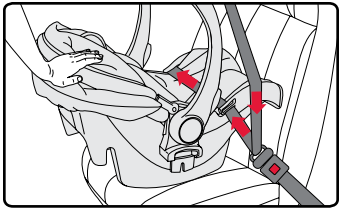


NOTA: *No coloque la parte del hombro (transversal) del cinturón del vehículo a través de las guías de cinturón.*

- *Compruebe que el cinturón del vehículo no esté torcido y luego conéctalo a la hebilla.*
- *Bloquear el sistema de cinturones de seguridad del vehículo según las instrucciones de su manual del propietario del vehículo.*

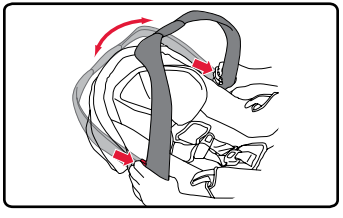


- *Presione el asiento de seguridad para niños con firmeza sobre el asiento del vehículo mientras se quita toda la holgura de la parte horizontal y la parte transversal del cinturón del vehículo.*



IMPORTANTE: *Si no puede bloquear el cinturón de seguridad usted debe utilizar un sujetador (broche) que se usa para fijar el cinturón de seguridad. Estos sujetadores están disponibles cortesía de Britax llamando al 1-888-427-4829.*

- *Ajustar la Manija de transporte a cualquier posición fija y bloqueada.*



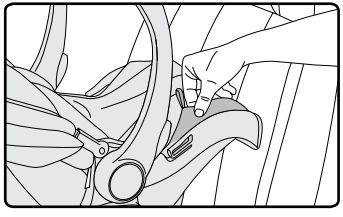
- *Compruebe que todas las conexiones son seguras. Compruebe que:*
  - El cinturón de seguridad del vehículo no esté torcido.
  - La correa del cinturón del vehículo está tensa y bloqueado.
  - La manija de transporte esta girada a una posición bloqueada.
  - El asiento de seguridad para niños es seguro cuando se mueve a menos de 1 pulgada (2,5 cm de) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la ranura de acceso del cinturón de vehículo.
  - Compruebe el ángulo de reclinación. El ángulo de reclinación adecuado se logra cuando la línea de nivel del armazón esta nivelado con el suelo.

Instalación con Banda Horizontal

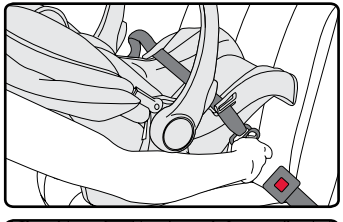
¡ADVERTENCIA!

- *Asegurar al niño en el asiento de seguridad para niños antes de instalar el asiento en el vehículo.*
- *Hay muchos diferentes tipos de cinturones de seguridad con banda horizontal. Revise su manual de propietario de vehículos para determinar qué tipo de sistema de cinturones de seguridad hay en su vehículo y la forma de bloquearlo.*

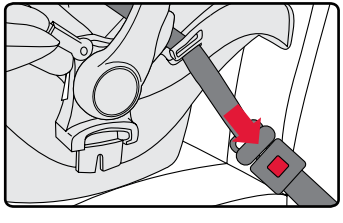
- *Suelte la cinta elástica en el adaptador de cochecito y levante la cubierta para exponer las guías de cinturón para la instalación.*



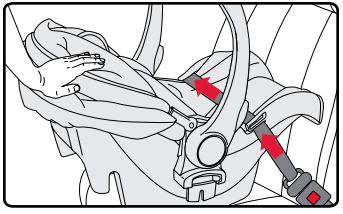
- *Colocar el asiento de seguridad para niños orientadas hacia atrás en el asiento del vehículo.*
- *Extraiga el cinturón de seguridad del vehículo y diríjalo por las guías del cinturón.*



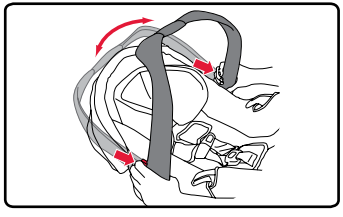
- *Compruebe que el cinturón del vehículo no esté torcido y luego conéctalo a la hebilla.*
- *Bloquear el sistema de cinturones de seguridad del vehículo según las instrucciones de su manual del propietario del vehículo.*



- *Presione el asiento de seguridad para niños con firmeza sobre el asiento del vehículo mientras se quita toda la holgura del cinturón del vehículo.*



- *Ajuste la manija de transporte a una posición bloqueada.*



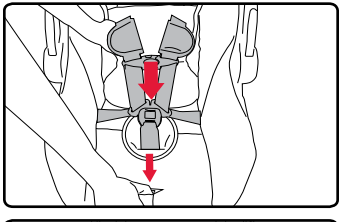
- *Compruebe que todas las conexiones son seguras. Compruebe que:*
  * El cinturón de seguridad del vehículo no esté torcido.
  * La correa del cinturón del vehículo está tensa y bloqueado.
  * La línea de nivel de reclinación en la etiqueta del armazón debe estar nivelado con el suelo.
  * La manija de transporte esta girada a una posición bloqueada.
  * El asiento de seguridad para niños es seguro cuando se mueve a menos de 1 pulgada (2,5 cm de) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la ranura de acceso del cinturón de vehículo.
  * Compruebe el ángulo de reclinación. El ángulo de reclinación adecuado se logra cuando la línea de nivel del armazón esta nivelado con el suelo.

¡ADVERTENCIA!

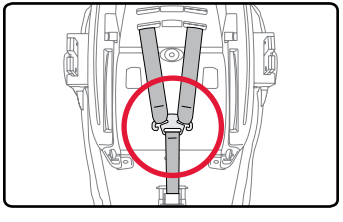
- *Ajuste el arnés para adaptarse a la ropa que el niño está usando. Retire abrigos voluminosos y / o chaquetas antes de colocar al niño en el asiento de seguridad para niños.*
- *El arnés debe quedar perfectamente ajustado alrededor del niño de manera que este esté cómodo. Para que una correa esté perfectamente ajustada, no debe quedar holgada. Debe formar una línea relativamente recta, sin torsiones. No debe oprimir la piel del niño ni provocar que el cuerpo adopte una postura que no sea natural.*
- *Compruebe que el asiento de seguridad para niños es seguro y que el arnés está correctamente ajustado alrededor del niño cada vez que se utiliza el asiento de seguridad para niños. Si no se modifica correctamente el arnés puede provocar la muerte o lesiones graves.*

Ajuste de Correas del Arnés

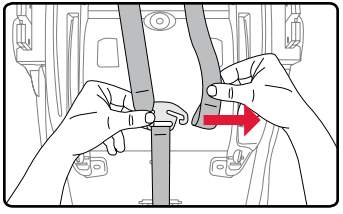
- *Afloje el arnés del asiento de seguridad para niños pulsando el botón regulador del arnés y tirando adelante ambas correas del arnés.*



- *Busque el gancho del arnés en la parte posterior del asiento de seguridad para niños.*

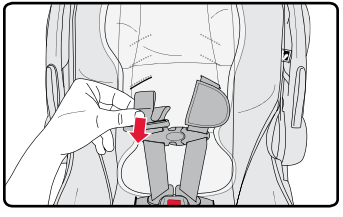


- *Deslice una correa de arnés del gancho del arnés*

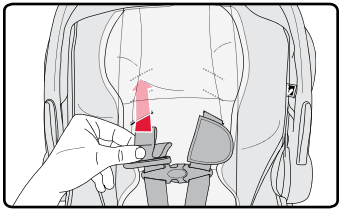


- *Desde la parte delantera del asiento, tire de la correa del arnés hacia delante y fuera de la cubierta y la almohadilla para la cabeza.*

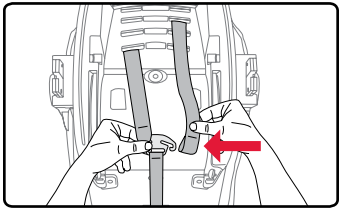
NOTA: *No quite las almohadillas de confort o broche pectoral cuando se cambia la altura del arnés.*



- *Asegúrese de que la correa del arnés no esté torcido y vuelva a pasar la correa del arnés a través de la almohadilla para la cabeza y y luego a través de la ranura del arnés en la cubierta y el armazón a la altura adecuada (página 6).*



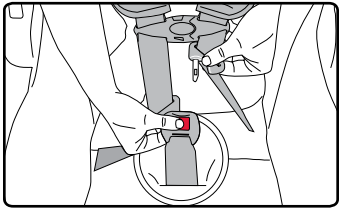
- *Desde la parte posterior del asiento, vuelva a colocar las correas del arnés al gancho del arnés.*
- *Repita estos pasos con la segunda correa del arnés.*



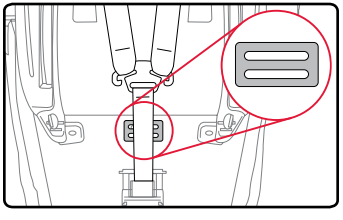
Ajuste de la correa de la hebilla

IMPORTANTE: *Su asiento de seguridad para niños ha sido fabricado con la correa de la hebilla en la posición interior para bebés que pesen menos de 11 libras (5 kg). Una vez que su niño cumpla 11 libras (5 kg), cambia la posición de la hebilla a la ranura exterior. Siga estos pasos para ajustar la posición de la hebilla. Consulte la página 72 para obtener información importante de como ajustar de las correas del arnés para su hijo.*

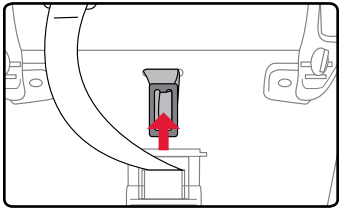
- *Desabroche el arnés pulsando el botón rojo en el centro de la hebilla del arnés y deslizando ambas lenguas de la hebilla.*



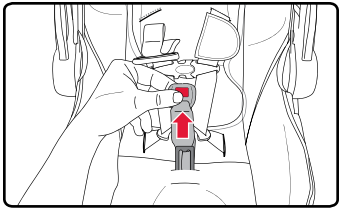
- *Busque el retenedor de correa de la hebilla en la parte inferior del asiento de seguridad para niños.*



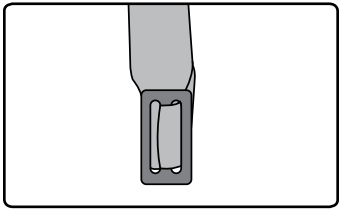
- *Tire el retenedor de correa de la hebilla, alejándolo del asiento para aflojar*
- *Gire el retenedor de correa de la hebilla de modo que el lado corto pasará a través de la ranura del armazón y la cubierta.*



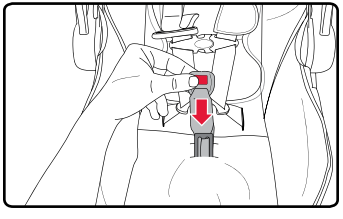
- *Tire del retenedor de correa de la hebilla hasta que este quede completamente fuera del armazón y la cubierta.*



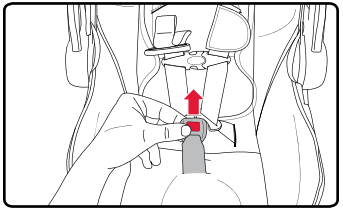
- *Gire el retenedor de correa de la hebilla de modo que el lado corto pasará a través de la cubierta y de la ranura del armazón.*



- *Pase el retenedor por la ranura de la cubierta y del armazón en la posición deseada para la hebilla.*



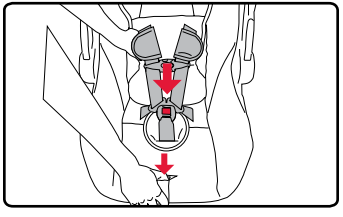
- *Una vez que el retenedor de correa de la hebilla ha pasado, tire hacia arriba de la hebilla de la parte superior del asiento para asegurarse de que la hebilla de la correa está correctamente asentada.*



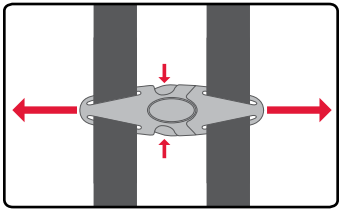
Sujeción del Niño

IMPORTANTE: *Asegúrese de que usted ha seguido todas las instrucciones para la instalación y el ajuste del arnés y la hebilla en la posición correcta para su hijo.*

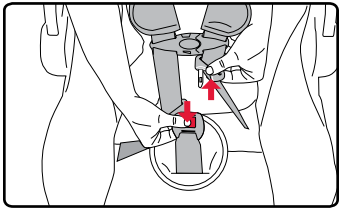
- *Afloje el arnés del asiento de seguridad para niños pulsando el botón regulador del arnés y tirando adelante ambas correas del arnés.*



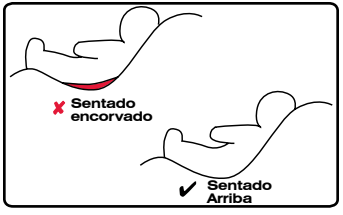
- *Pulse el botón con el fin de separar las dos mitades y abrir el broche pectoral.*



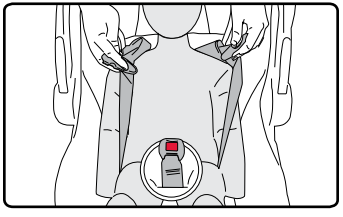
- *Desabroche el arnés pulsando el botón rojo y tirando de las lengüetas de la hebilla y la apertura del broche pectoral apretando el centro y tirando de las dos mitades.*



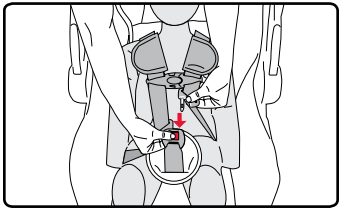
- *Coloque al niño en el asiento de seguridad para niños como se indica.*



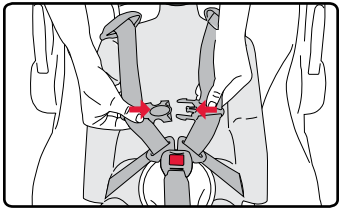
- *Coloque las correas del arnés alrededor del niño.*



- *Abroche el arnés insertando las lengüetas de la hebilla uno por uno.*
  - * La conexión se confirma con un clic audible después de insertar cada lengüeta de la hebilla.
  - * Siempre tire de la hebilla para asegurar que quede adecuadamente conectado.

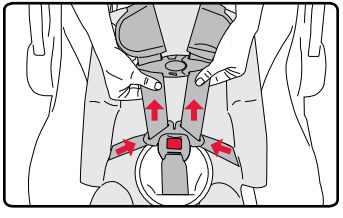


- *Fije el broche pectoral, deslizando las dos mitades juntos hasta que se escuche un clic.*

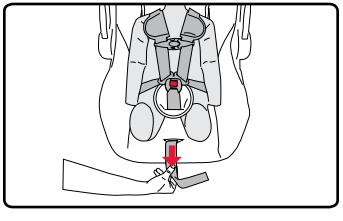


Sujeción del Niño continuó

- *Suavemente tire hacia arriba de las correas del arnés para apretar la parte ventral del arnés, que debe encajar en la parte inferior del cuerpo del niño..*

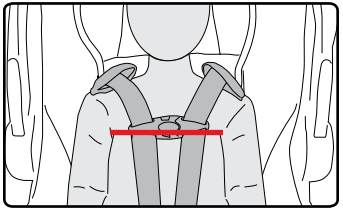


- *Tire lentamente de la correa de ajuste del arnés para ajustar el arnés alrededor del niño.*



NOTA: *El arnés debe quedar perfectamente ajustado alrededor del niño de manera que este esté cómodo. Para que una correa esté perfectamente ajustada, no debe quedar holgada. Debe formar una línea relativamente recta, sin torsiones. No debe oprimir la piel del niño ni provocar que el cuerpo adopte una postura que no sea natural. No debería ser capaz de pellizcar y doblar la correa cuando quede bien ajustado.No debe quedar arnés sobrante.*

- *Coloque el broche pectoral en el centro del pecho del niño, a la altura de las axilas.*



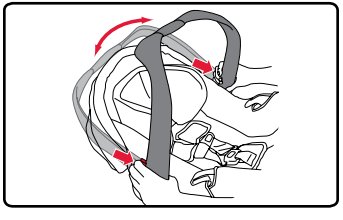
- *Compruebe que el arnés no esté torcido y el niño está bien sujetado. Compruebe que:*
  * Hebilla esta abrochada
  * Las correas del arnés no estén torcidas
  * Broche pectoral esta a nivel de las axilas

IMPORTANTE:

* Siempre tire del arnés después de asegurar al niño para asegurarse de que la hebilla y el arnés están bien puestas. Si no, la hebilla o el área de ajuste puede estar tapado con alimentos, bebidas u objetos que necesitan ser removidos. Ver páginas 80 a 85 para las instrucciones de limpieza.
* Asegúrese siempre de que el arnés esté apretado antes de cada uso, o después de los ajustes.

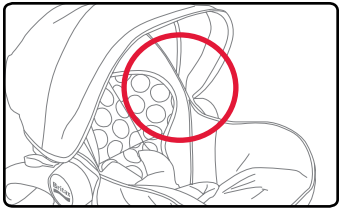
Posición de la Manija

- *La manija de transporte debe ajustarse a una de las tres posiciones de bloqueo. Para ajustar, mantenga ambos Ajustadores de la Manija presionado y gire la manija hasta la posición deseada.*



Almacenamiento de Guía del Usuario

- *Mantenga las instrucciones en el bolsillo de almacenamiento debajo de la cubierta en el lateral del asiento de seguridad para niños.*

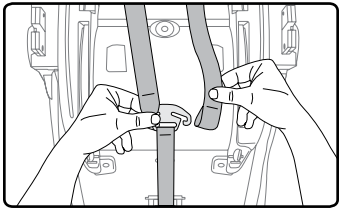


Almacenamiento de Asiento

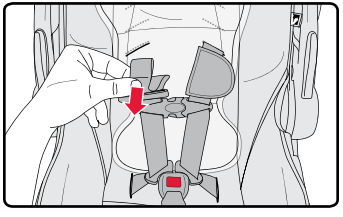
- *Guarde el asiento de seguridad para niños en un lugar seguro y seco cuando no se utiliza durante un período prolongado de tiempo. No coloque objetos pesados en la parte superior de la misma. Cubra el asiento de seguridad para niños para ayudar a mantenerlo limpio. Quitar y lavar la capota y la cubierta (vea las instrucciones en las páginas 80 - 85) antes de usar el asiento por primera vez después de su almacenamiento.*

Retiro de Cubierta

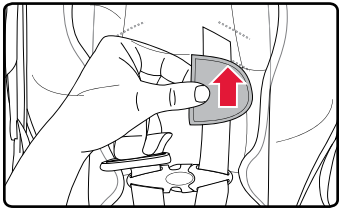
- *Desde la parte posterior del asiento, quite ambos correas del arnés del gancho del arnés.*



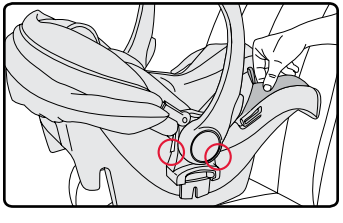
- *Desde la parte delantera del asiento, tire de la correa del arnés hacia delante y fuera de la cubierta y la almohadilla para la cabeza.*



- *Deslice y extraiga las almohadillas de confort del arnés.*

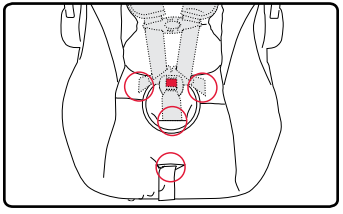


- *Retire las dos cintas elásticas de los adaptadores de cochecito a cada lado del asiento de seguridad para niños.*

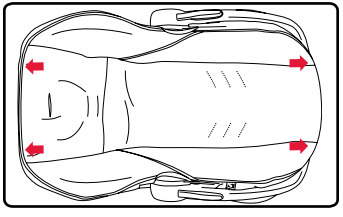


Reinstalación de la cubierta

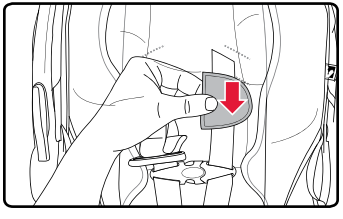
- *Deslice el arnés, la hebilla y la correa de ajuste a través de la ranura correspondiente en la cubierta.*



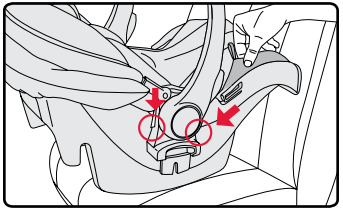
- *Estire el elástico en la parte superior e inferior de la cubierta sobre la parte superior e inferior del armazón.*



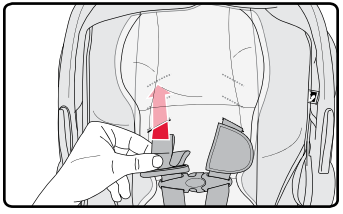
- *Deslice las almohadillas de confort del arnés en el arnés.*



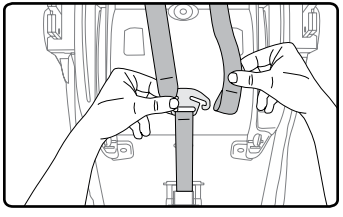
- *Coloque los dos ganchos elásticos en los adaptadores de cochecito a cada lado del asiento de seguridad para niños.*



- *Asegúrese de que la correa del arnés no esté torcido y pasarla a través de la almohadilla de la cabeza y luego a través de la ranura correspondiente en la cubierta y armazón.*



- *Desde la parte posterior del asiento, vuelva a colocar las correas del arnés al gancho del arnés.*



Limpieza de la Cubierta

- *LAVAR A MANO con agua fría y jabón suave.*
- *COLGAR PARA SECAR a fin de evitar que encoja.*
- *NO DEBE:*
  - *Utilizar lejía*
  - *Lavar a máquina*
  - *Secar a máquina*
  - *Planchar*

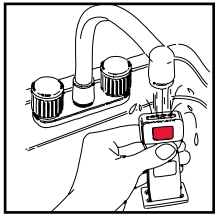
Limpieza de Armazón

- *Eliminar los residuos sueltos con un cepillo de cerdas suaves.*
- *Limpiar con una esponja con agua tibia y jabón suave.*
- *SECAR CON TOALLA*
- *NO:*
  * Use solventes
  * Limpiadores abrasivos
  * Utilizar lejía
  * Lavar a máquina
  * Secar a máquina
  * Desmontar el arnés
  * Planchar el arnés

Limpieza del ajustador del arnés

- *eliminar los residuos sueltos con un cepillo de cerdas suaves.*
- *Limpiar con una esponja con agua tibia y jabón suave.*
- *SECAR CON TOALLA*
- *NO:*
  * Use solventes
  * Limpiadores abrasivos
  * Desmontar el arnés
  * Planchar el ajustador del arnés

Limpieza de la Hebilla

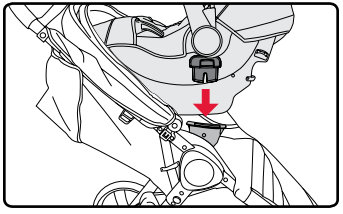


- *Retire la hebilla (pg 74 - 75).*
- *Enjuague bien con agua tibia.*
- *PROBAR LA HEBILLA abrochándola y desabrochándola hasta que escuche "clic" después de inserter cada lengüeta. Si no oye ningún clic, debe proceder a limpiar la hebilla de nuevo*
- *SECAR CON TOALLA.*
- *NO DEBE:*
  * Lubricar
  * Usar solventes
  * Usar jabón o detergentes domésticos

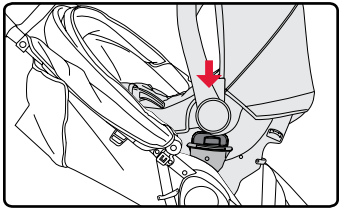
- *Reemplazar la hebilla (página 74 - 75)*

Cochecitos Britax

- *Active el freno.*
- *Alinee los seguros de bloqueo del asiento de seguridad para niños o armazón adaptador con los receptores del cochecito.*



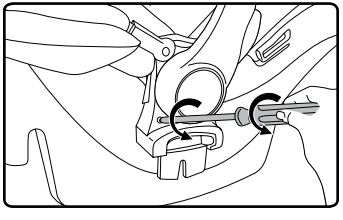
- *Ejerza presión hacia abajo hasta que quede inmóvil en su sitio.*
- *Levante el armazón adaptador o el asiento para niños para asegurarse de que está bien fijado.*



Cochecitos No Britax

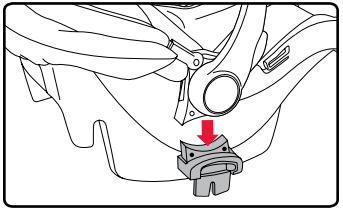
IMPORTANTE: *Los adaptadores de coche puede ser necesario retirar al montar en un coche no Britax.*

- *Para retirar los adaptadores, quite los dos tornillos en la parte exterior del adaptador.*



- *Extraiga el adaptador de abajo para desconectar.*

NOTA: *Guarde los adaptadores y tornillos en un lugar seguro para uso futuro.*



Este asiento de seguridad para niños ha sido fabricado por Britax Child Safety, Inc. Britax® ofrece la siguiente garantía al establecimiento comprador original:

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

Este producto ofrece una garantía por materiales defectuosos o defectos de fabricación de un año a partir de la fecha de compra original. Es necesario presentar la prueba de compra. Al amparo de esta garantía, Britax le ofrecerá, a su discreción, las piezas de repuesto o los servicios de reparación que considere oportunos. Britax se reserva el derecho a interrumpir, modificar o sustituir tejidos, piezas, modelos o productos.

Para realizar una reclamación de acuerdo con esta garantía, debe ponerse en contacto con el departamento de atención al cliente de Britax llamando al 1 888 427 4829, o enviando una carta a la dirección especificada en la contraportada de este manual.

COMPLETE LA TARJETA DE REGISTRO DE COMPRA Y ENVÍELA POR CORREO EN UN PLAZO MÁXIMO DE TREINTA (30) DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA

También puede optar por registrarse en línea en el sitio web siguiente: www.BritaxUSA.com/registration.

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía no cubre los daños y perjuicios causados por negligencia, uso indebido o utilización del producto de forma distinta a la indicada en las instrucciones del producto. Britax no aprueba el uso de cubiertas, piezas, juguetes, accesorios o dispositivos de ajuste que no sean de Britax Child Safety, Inc. Su uso podría hacer que el asiento no cumpla con las normas federales de seguridad automotriz o que no rinda como debería durante un accidente. El uso de estos elementos anula automáticamente la garantía de Britax.

LIMITACIÓN DE DAÑOS Y PERJUICIOS

La garantía y las soluciones expuestas anteriormente son exclusivas y sustituyen a cualquier otra, tanto escrita como oral, de forma expresa o implícita. En ningún caso, Britax o el establecimiento que comercializa este producto serán responsables por los daños y perjuicios, ya sean directos o indirectos, que pudiera ocasionar el uso inadecuado de este producto.

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA Y OTROS TÉRMINOS RELACIONADOS CON LA GARANTÍA Y LEYES ESTATALES

Cualquier garantía implícita, incluidas las garantías implícitas de comercialización o adecuación para un propósito determinado, estará limitada a la duración y a los términos expresados por escrito en esta garantía. Algunos estados no admiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de los daños y perjuicios directos o indirectos; por lo tanto, es posible que las limitaciones estipuladas anteriormente no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos; y es posible que tenga otros derechos, que pueden variar de un estado a otro. Ni Britax ni el establecimiento que comercializa este producto autorizan a ninguna persona a crear cualquier otra garantía, obligación o responsabilidad en relación con este producto.

Britax Child Safety, Inc.
13501 South Ridge Drive
Charlotte, NC 28273
USA

A **Britax Childcare Group Limited** company

Tel. : 1-888-427-4829

www.Britax.com